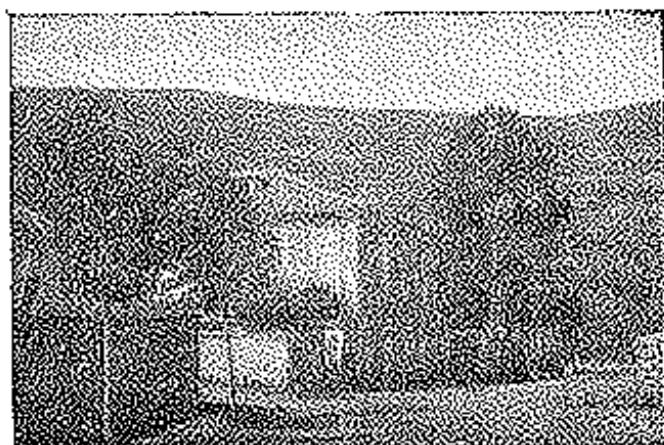


SAN JUSTO



El Pedroso.

Kilómetros y más kilómetros, extensas pomaradas, altonazos desnudos de arbolado, montículos cuajados de bosques, prados y camperas, pastos y terrenos cultivados todos de color terroso y de un verde claro, como seres sedientos, y bajo copudos castaños y nogales, rodeados de alegres campechitos, se levantan estos dos pueblecitos de San Justo y su hijuela Sariego, con sus barrios Caes, Pedroso, Sariego-Muerto, Cadamancio, La Carrera, Contriz, Fumerín, El Palacio, Roza, Rotella, San Justo, Santiago, Sariego y Villanueva.

Limitado al Norte por Argüero; al Sur por Grases, al Este por Cazanes y al Oeste por Peón y Niévares, se extiende su territorio por un espacio superior a 6 kilómetros cuadrados.

Cuenta con una población de 779 habitantes.

Celebra dos Sacramentales, San Antonio, La Asunción, Nuestra Señora del Patrocinio y Santiago; todas ellas están rodeadas de gran popularidad y sus romerías se ven concurridísimas, llegando algunas a tomar carácter de verdaderas ferias.

Tiene dos Iglesias la parroquial y su hijuela, a cuyo frente están los virtuosos sacerdotes don Antonio Rodríguez Quintana y don Pedro Fernández Vigil. Tiene las capillas de San Antonio, Santa Eugenia (abandonada), San Francisco y una particular propiedad de don Joaquín Fernández.

La Iglesia de Sariego, es merilísima por su estilo y antigüedad, la que se cree reedificada el siglo IX.

Cuenta con dos Escuelas nacionales, regentadas por la culta y laboriosa maestra, doña Blanca Tameza.

Se han distinguido por sus obras y por su amor al pueblo sus hijos don Nicolás Fernán-

dez y el ex alcalde de Villaviciosa, su hijo don Joaquín Fernández; don Leonardo Palacios Fernández, que ha otorgado premios para el concurso de ganados, y ha subvencionado caminos y fuentes; y don Benén García, quien ha desempeñado el cargo de Concejal independiente en varias épocas con gran beneficio del pueblo.

La ganadería representa suma riqueza, pues sus propietarios se han esmerado en seleccionar razas y elegir las selectas del país.

Posée 602 vacas, 206 cerdos, 197 asnos, 27 caballos, 67 ovejas y más de 6.000 gallinas. Se exportan gran cantidad de leche y huevos.

San Justo es un histórico poblado muy bello que en la actualidad está compuesto por 135 casas, 110 hórreos, 26 cuadras, 4 lagares, 4 capillas, 2 cementerios y 2 iglesias.

La riqueza forestal está representada por numerosos ejemplares de todas las clases de árboles, sobresaliendo el roble, el castaño y el álamo. Se han plantado más de un millón de eucaliptos, pero sus terrenos precisan una multiplicidad urgente de repoblación forestal. Tiene más de cien pomaradas y su explotación representa un ingreso anual de muchos miles de pesetas. Tiene una rendición normal de 992 pipas de manzana, y su elaboración, hecha en más de cuarenta lagares alcanza a la cifra de 446.687 litros de sidra.

Como en todos los pueblos del Concejo, la sidra de San Justo es rica y sabrosa, siendo sus elaboradores los siguientes vecinos:

	Litros
Alonso Ceñal Alvarez	12.375
Casimiro Pérez Bonera	7.875
Casimiro Castiello	9.675
Eulogio Barro Palacio	17.985
Feliciano Villazón	23.175
Francisco Cueto	6.525
Francisco Castro Rubiera	9.112
Francisco Campos García	20.987
Francisco Cueto Pelaez	16.650
Generosa Meana	6.625

Genoveva Azcano	13.830
Joaquín Fernández Castiello	10.925
Juana Barro Tuero	32.624
José Ramón Martínez	11.650
José Gutiérrez Rosal	9.675
Luciano Alvarez García	20.700
Leonor Castiello	7.762
Modesto Arce Palacio	15.105
Manuel Rubín	16.650
Manuel Peón Dindurra	9.450
Manuel Fernández Palacio	11.025
Manuel Alvarez Azcano	11.025
Manuel Marqués	20.875
Ricardo Elías Costales	11.475
Rodrigo Sampedro	8.550
Raimundo Fernandez	30.544
Raimundo Rey Caso	4.950
Rafael Barredo Valdés	7.200
Senén Alvarez García	3.375
Senén Valdés Azcano	14.625
Santos Miranda	12.075
Senén García	32.613

Total de Litros. 446.687

La agricultura está admirablemente atendida, empleándose gran cantidad de abonos químicos y realizando las operaciones con modernos aperos y perfectas maquinarias de todas clases.

Su rendimiento que abarca toda clase de semillas del país, es considerable, y sería una riqueza incalculable si este vecindario procurase dedicar al laboreo sus grandes extensiones en valdío.

Es lamentable, por no calificar de otra forma, el abandono que se aprecia en las cosas públicas en este pueblo, que medianamente atendido sería un emporio de riqueza. El servicio de aguas es desconsolador; carece de fuentes, abrevaderos y lavaderos apropiados, pudiéndose asegurar que aquí *no hay agua hasta que llueve*.

Se ha reedificado bastante y en estos últimos años se han levantado cuatro buenos edificios.

Los caminos pocos y malos; el cronista se explica la indignación *explosiva* de este vecindario contra el proceder del Ayuntamiento, que según ellos, le tiene abandonado; de ahí su aspiración de constituirse en *entidad menor*. Sin embargo no creemos sea ésta una solución práctica. Otros procedimientos más positivos tienen los pueblos para alcanzar mejoras y llegar al progreso y al bienestar. Una asociación de vecinos *juramentados* para roturar y cultivar sus extensos montes; intensidad en el trabajo, in-

tensidad y cantidad de repoblación y en pocos años, en menos que se emplean para lantentarse, sobrevendría la riqueza propia y con ellos caminos, fuentes, etc., y una riqueza saneada y noble.

Por su parte el Ayuntamiento debe de facilitar en proporción a su representación y necesidades, todos aquellos medios que están en su deber y a su alcance. La construcción de Casas-escuelas son urgentes e imprescindibles, amen de otras cuantas necesidades.

Como única vía de comunicación importante, tiene el camino a Caés, construido por don Leonardo Palacios ayudado por el vecindario.

Cuenta con cuatro establecimientos comerciales admirablemente surtidos.

Como industria, a más de la elaboración de la sidra, tiene buenos constructores de madreñas y una *trilladora de trigo*.

Existen hermosas vetas de sal gema; en la antigüedad aprovechaban esta sal para la cocción de *pan y borona*, y aún se ve un gran pozo de donde los vecinos la extraían.

La filial Santa María, es monumento del siglo IX, por memorias que lo indican.

Cerca del barrio de Caramancio hay una extensión grande de terreno, formando cuenca sin río ni arroyo, en la que, cuando hay abundantes lluvias, se forma un gran lago, cuyas aguas se sumen y, recorriendo proximamente dos kilómetros por bajo de tierra, salen en Arroes por el pozo Lafueya.

«La etimología de Sariego aquí y en el municipio vecino procede de pozos ricos en agua solubre».

.*

SANTA EUGENIA

En un altonazo, sobre una montañía truncada, guardado entre encrucijadas montuosas por el medio día y con una abertura sorprendente por el soliente y norte, destaca Santa Eugenia con sus barrios pintorescos Ablanado, Paníceres, Las Ventas, Piñera y Berdices.

Tiene al Norte a Priesca, al Sur, Ralles; al Este, Pivierda, y al Oeste, Busto y

Miravalles. Extiéndese por los cuatro puntos cardinales, adornado por salvaje follaje y árboles centenarios y corpulentos, con extensas tierras laborables cerca de 6 kilómetros cuadrados.

De sus montes de ricas y valiosas maderas, se aprovechan los vecinos para la fabricación de *madrastas* y de *yugos*, con sus hermosos pastos, sostienen gran número de vacas no menor de 332; un centenar de cerdos, sesenta asnos, varios caballos, sesenta ovejas y cerca de un millar de gallinas y palomas.

Este pueblo humilde y trabajador, que lucha por ser grande, está constituido por 85 casas, 7 lagares, 5 cuadras, 45 corrales, 9 cabañas, 32 hórreos, 2 bodegas, 4 establos, 2 capillas, un cementerio y una iglesia.

Posée 200 pomaradas, y de tierras laborables muy cerca de 6 kilómetros cuadrados, con más de un millón de árboles donde abundan los castaños, robles, encina, eucaliptos, álamos y avellanos; contando con multitud de frutales.

Es famosa y acreditada, la sidra natural, fabricando 160 pipas de manzana con una elaboración de 71.987 litros de sidra, que se expen-



Rompientes de Rodiles en Selorio.

de en sus doce lagares, desde donde se dominan grandiosos panoramas y selectos paisajes.

Son elaboradores del «néctar sabroso», agradable y rico, en este pueblo, los vecinos que siguen:

	Litros
Casimiro Puntarada	450
Carlos Fresno Manjón	7.800
Francisco Gancedo Bada	1.200
Francisco Sierra Gancedo	900
Gabriel Alonso Noriega	6.450
Ignacio Pumarada	900
José Alvarez Toyos	5.037
José Alvarez de la Llosa	8.675
José Bada Llera	1.350
José Toyos Piniella	3.825
José Carús Llera	4.500
José Cueli Toyos	4.500
Manuel Manjón Gancedo	675
Manuel Villar Valle	450
Perfecto Pando Valle	3.900
Rafael Valle Bada	4.050
Ramón García Piniella	12.150
Vicente Fresno Llera	4.725
Victoria Toyos	450

Total de Litros. 71.987

La agricultura tiende a progresar, siendo su producción superior al consumo local en maíz, patatas y castañas.

Dispone de una Escuela nacional mixta que regenta con gran acierto una ilustrada Maestra; su matrícula escolar es de 50 alumnos.

Posée hermosa Iglesia parroquial en cuya reforma y ornamentación contribuyó eficazmente el Excelentísimo Sr. Cardenal Primado Sr. Guisasola, quien se crió en su niñez y juventud en este pueblo, y de quien, el vecindario guarda gratos e inolvidables recuerdos.

Los poblados, por su posición topográfica, son sanos e higiénicos; dispone de cuatro fuentes públicas, tres abrevaderos y tres lavaderos, de numerosos caminos rurales y de una carretera que hace varios años está paralizada en esta localidad, esperando la construcción de los dos últimos trozos que unirán a Villaviciosa con la general de Infiesto-Lastres, por Agüera de Pivierda.

Al pie del monte «Los Pandos», corre un riachuelo abundante en sabrosa trucha y anguila. Posee dos capillas, las de *Collado y Paniceles* respectivamente; y celebra la típica y tradicional romería de la Virgen del Carmen, el 16 de julio.

En este pueblo emigra su juventud apenas sale de la infancia; su riqueza natural retendría a sus hijos, si los poderes públicos, atendiesen a la aspiración general de construir el ansiado Ferrocarril, que facilitaría salida de sus productos va-

líosísimos y cuya elaboración sería multiplicada, aumentando los brazos laborantes y la positiva riqueza.



SELORIO

Allí está: Levanto y extendiendo la vista y sus hermosos caseríos quieren perderse entre una frondosidad que emociona, y sumergirse en un mar que nos extasia. ¡Que cuadro! Al Norte El Cantábrico ondulante y bravo; al Sur, los pintorescos pueblos de Tornón, Priesca y La Llera; al Este, el juguete marinero Lastres, y al Oeste, una franja cristalina, larga, infinita.... La Ría.

Córrase por los cuatro puntos cardinales una vegetación riquísima, productiva, delimitada en trozos naturalmente dispuestos y aquí y allí, poblados y caseríos. Veinte kilómetros cuadrados; 299 casas, 52 corrales, 9 bodegas, 133 hórreos, 16 paneras, 40 cuadras, 2 molinos, 19 lagares, un establo, un cementerio, dos Escuelas, una para niños, otra para niñas, con más de 230 niños de ambos sexos matriculados, una iglesia parroquial y sus bonitas capillas de Nuestra Señora de la Cabeza, en Santamera; Nuestra Señora de los Remedios, en Castiello; San Antonio, en Bárzana; San Lorenzo, en Vega, y Santo Domingo, en Terienzo. Con sus 1.071 habitantes, la mayoría agricultores y varios de sus vecinos dedicados a sus faenas mixtas de agricultura y pesca.

Cuenta Selorio con 290 pomaradas; con 2.000 hectáreas de terreno aprovechado en labores agrícolas y pastos, lo que le permite poseer más de 866 vacas, 210 cerdos, 200 asnos, 30 caballos, 200 ovejas y más de 3.000 gallinas; disponiendo de una riqueza forestal de varios millones de árboles, cuyas clases más notables son el castaño, eucalipto, roble, abedul, álamo, y frutales (avellano, ciruelo, naranjo, albaricoquero, peral, etc.); tiene 19 lagares, con una producción normal de 178.410 litros de sidra, o sea 396 pipas.

Fabrican la rica sidra en este simpático y bello pueblo, los siguientes vecinos:

	Litros
Alejandro García Rivero	28.995
Agustín Llera Candás	1.686
Casimiro Martínez	7.312
Carlos Peón	10.125
Emilio Sarriego Gancedo	450
Feliciano Miyar	11.699
Francisco Villar	5.850
Francisco Villoslada Peón	14.400
Francisco Pedrayes	2.362
Ignacio Morís	21.375
José Abad Ordieres	18.787
José Tuya Pedroarias	9.000

José Llera Candás	3.934
Luis Rivero	12.825
Manuel Gancedo	5.287
Rafael Olivar	12.175
Ramón Llera Candás	4.498
Raimundo Llera Caveda	450
Venancio Tuya	7.200

Total de Litros. . . . 178.410

Los terrenos son constantemente mejorados para el cultivo, empleándose, a más del abono naturalmente producido en los estercoleros, el de composición química; los aperos de labranza van sustituyéndose con maquinaria moderna, siendo su más generalizada producción: maíz, habas, trigo, patatas, verduras y forrajes.

La enseñanza es una de las obsesiones progresistas de este vecindario, habiendo contribuido a esta tendencia don Modesto Valbuena, don Antonio Fernández, don Francisco Menéndez, don Antonio Alvarez, don Ramón Arenas, don Angel Fernández, don Vicente Soto, don Matías Uribe y don Andrés de Francisco Amigo, notable e ilustrado Maestro nacional que ha sabido llevar al pueblo los rayos de la cultura con su inteligencia y acabar con el analfabetismo, pudiendo hacer constar que en este pueblo todos sus habitantes de edad joven se hallan perfectamente capacitados. De ahí la notabilidad alcanzada en España por sus hijos que igualmente que en América han sabido vencer.

Cuenta con hombres distinguidos y de admiración mundial, como son don Valentín Peón, y don Genaro Pedroarias, ex-Presidente del Centro Asturiano de la Habana.

Sus Escuelas fueron construídas por el Ayuntamiento, a quien ayudó pecuniariamente don Ciriaco Batbín.

Sus poblados se reedifican en sentido moderno, y posee varias viviendas notables que han construído sus hijos, especialmente *americanos*, posee alambrado eléctrico; su condición higiénica es bastante buena; posee 14 fuentes públicas de agua potable siendo la mejor acondicionada la del Carril establecida en Cellero el 1914 con ayuda del Ayuntamiento y contribuyendo los vecinos con su dinero y prestación personal; ésta, de las aguas sobrantes abastece a un abrevadero que reporta utilísimos servicios al pueblo.

Hay en este pueblo que lamentar un hecho que atañe a la higiene y a la salud pública, y que nosotros en nombre de los dos, rogamos a las autoridades subsanen. Selorio carece de lavaderos públicos y de lugares naturales y apropiados para esta imprescindible necesidad. Es deber de todos resolver este problema interesante. Así lo espera este humilde cronista.

Posee Selorio el histórico monte Cualmayor, en cuyo seno se guardan abundantes y riquísimos minerales, y La Roza,

extenso montículo susceptible de roturación y cultivo que sería de un rendimiento valiosísimo.

Este pueblo está unido a la Península por la carretera de Gijón-Ribadesella; y sus barrios y caseríos están unidos al arco de población por caminos rurales.

Posée cinco establecimientos mixtos, y tiene una notable producción de sidra natural.

Forman su localidad los siguientes barrios y caseríos: Avis, Bárzana, Busta, La Calle, Espina, Fontanina, El Olivar, Castiello, Santa Mera; Terienzo, La Vega y Villar.

Tiene dos hermosas y típicas romerías donde la concurrencia es extraordinaria; celébranse éstas el 10 de Diciembre en honor de Santa Eulalia de Mérida y el 13 de Junio la de San Antonio en Bárzana.

* *

Algunos de sus vecinos se dedican a la pesca de *ría* y *mar*, donde son abundantes. Se recogen sabrosos y hermosos ejemplares de mariscos, especialmente ostras, almejas, berberichos, cangrejo, mojicón (morcillón), y en peces, entre variadas y sabrosas clases, la exquisita y rica barbada.

En esta especialidad se distingue el popular «Antón de las Cáscaras», que la generalidad de las gentes del concejo y pueblos limítrofes le *créen* tonto y no lo es, ni en su labor, ni en sus tratos.

Este pueblo aspira, justamente, a que se construya el ferrocarril, como mejora general. Más en lo que se refiere a lo particular, su aspiración justa y de transcendencia suma con repercusión de beneficio provincial es la construcción de una carretera que empalmado con la general comunique a la bella y hermosa playa de *Rodiles*, arenal duro y elegante, cuya situación natural y sana rodeada de un valle ameno y sublime sería una playa digna de figurar en la categoría de las mejores, por su riqueza de extensión, seguridad, belleza y hermosura.

Nosotros que sentimos la alegría del progreso de nuestros pueblos, creemos un deber señalar esta reforma *insignificante* que haría de Villaviciosa, un lugar de veraneo: *fitón del turismo y de la ri-*

queza; aspiración humana y legal de todos los pueblos.

—Esta parroquia es nombrada en la donación de Ildoncia en 980, al monasterio leonés de Sahagún. En los arcos decrecientes de la entrada, de la *Iglesia de Santa Eulalia de Selorio*, apuntando la ojiva en el toral, y en la capilla mayor lúcese curvas, capiteles y ornamentación bizantinos, como en ménsulas del ábside de fines del tercer periodo.

Cercano a este templo está el típico palacio de los Balbin de la Calle, con bien labrados fimbres heráldicos, cuyos llevadores tienen sitio de honor en el templo.

En Olivar, Bárzana y en Balbin había castillejos, para defensa en la entrada de la ría. Hoy solo se ven ruinas o lienzos del castillo de Olivar, cubiertos de yedra.

A esta parroquia de Selorio pertenece *Santa Mera*, donde se ofrece mucha gente creyente y piadosa, que padece dolores de cabeza.

* *

Antes de abandonar este pueblo de gran porvenir, he consultado la opinión del culto y atento maestro nacional don Andrés de Francisco Amigo, quien se expresó galantemente en la forma siguiente:

En cada pueblo, lo mismo que en cada familia, casi siempre son más las necesidades que las solras. Por ventajosa que sea la situación, por mucho que nos haya dado la naturaleza, la fortuna y el trabajo, jamás quedan totalmente satisfechas todas las aspiraciones y todos los anhelos. Es la vida de los pueblos como la de los individuos: siempre mirando hacia adelante, siempre anhelando algo, siempre aspirando a más. La infancia desea alcanzar la juventud; la juventud quisiera alcanzar en un momento la plenitud de la vida; el hombre maduro sueña con la prosperidad de su casa y de su familia; hasta la vejez, que es triste porque ve desde la cumbre todo el panorama de la vida, todas sus bellezas y todos sus encantos, y también todas sus tristezas y todas sus miserias, hasta la vejez tiene sus momentos de ilusión en la promesa de los continuadores de su vida;

«Que tiene la vejez horas tan bellas,
Como tiene la nube sus celajes
Como tiene la noche sus estrellas».

* *

Selorio, para ser un pueblo bonito, para ser un pueblo encantador, nada le falta. La naturaleza le dió todo lo que un pueblo puede apetecer para atraer la atención de las gentes: situación espléndida en las inmediaciones de la ría, variedad en el paisaje dentro de la unidad característica de la región, y un sello de bondad, de honradez y de lealtad, impreso en la frente de sus habitantes. Nada necesita por este lado, como nada necesita para parecer hermosa la mujer en que Dios quiso derramar sus gracias. Pero esas gracias se acentúan y la hermosura sube de punto cuando se ve asistida de una inteligencia que, además de resplandecer en el semblante, sabe elegir las galas apropiadas, y el peinado oportuno, y las actitudes graciosas. Este es el caso de

nuestro pueblo; este es el caso de Selorio. Lo forman diez barrios y algunos caseríos diseminados en un rectángulo de cinco kilómetros de longitud por tres de anchura. La comunicación de los barrios entre sí, y de todos ellos con los centros principales, la Iglesia, la Escuela y el Comercio, es sumamente deficiente y penosa. Tenemos una playa, una magnífica playa, a media hora del núcleo más importante de población, y ha de ir a ella, el que quiera frecuentarla, a pie, por caminos estrechos y punto menos que impracticables. El camino que nos pone en comunicación con la carretera, es decir, con el mundo, es un camino cualquiera que hace casi imposible la circulación del vehículo moderno, el automóvil.

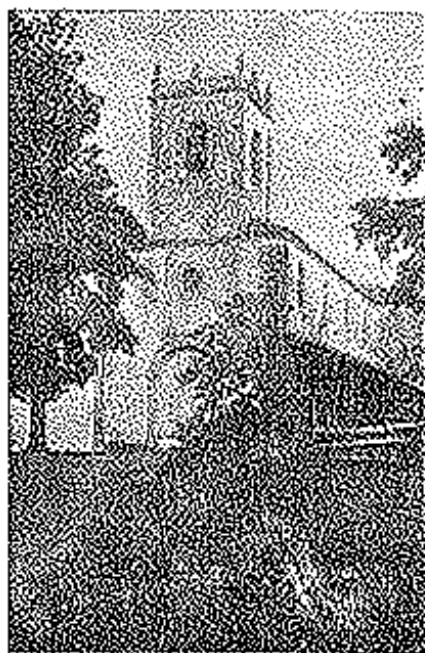
Pues bien, el pueblo de Selorio, por mediación del delegado de caminos y del Ayuntamiento, presentó a la Diputación provincial una instancia solicitando la construcción de varios caminos vecinales, de acuerdo con un plan bien trazado y perfectamente madurado. Y eso es lo que queremos, que la Diputación otorgue al pueblo de Selorio lo que Selorio merece por su situación privilegiada, por su mediación en el pedir y por su importancia como aldea, la de mayor población del Concejo.

Algo más se necesita. Una población escolar de ciento cuarenta niños y otras tantas niñas exige más de una escuela para cada sexo. Va a hacer pronto dos años que los barrios altos, Santamera y La Busta, pidieron la creación de una escuela mixta, alegando que sus niños, para asistir a la única existente, deben recorrer distancias de tres o cuatro kilómetros, en verano y en invierno, por caminos pésimos y parajes desolados, que deben hacer la comida de las doce con alimentos fríos y pobres, que esto no debe subsistir en pleno siglo XX. Porque el asunto no encontró bastante calor en las altas esferas, o porque no hubo quien nos tendiese una mano, la petición duerna el sueño de los justos, y al empezar el nuevo curso, los niños y niñas de Santamera, de La Busta y de Castiello, si Dios no lo remedia, seguirán pasando calor y frío, hambre y sed, por los benditos caminos de La Rasa.

Selorio merece más de lo que tiene. Para ser un pueblo encantador nada le falta. Pero le falta mucho para ocupar su lugar en el concierto de los pueblos prósperos, le falta mucho para ponerse a tono con las exigencias de la vida moderna. Tiene una magnífica escuela para niños y otra para niñas, espléndidamente instaladas por lo que se refiere al edificio, pero dotadas con estupefante tacañería por lo que se refiere a mobiliario y material de enseñanza. Además, necesita siquiera otra u otras dos escuelas. Tenemos luz eléctrica en algunos barrios, pero carecemos de vías de comunicación que harían de nuestra parroquia una gran residencia veraniega. No tenemos teléfono, somos de los pocos que no tenemos teléfono, cuando tanta importancia va adquiriendo este rápido medio de comunicación. Tenemos también necesidades en el orden espiritual. Nuestro templo parroquial, a cargo hoy de un personal que se desvive en el cumplimiento de su misión y en su afán por despertar entusiasmos; nuestro templo parroquial, que tiene algunos arcos y portadas dignos de solícita y meditada contemplación, es, a pesar de todo, inapropiado para un pueblo de semejante importancia; es una tristeza más en medio de tantas tristezas.

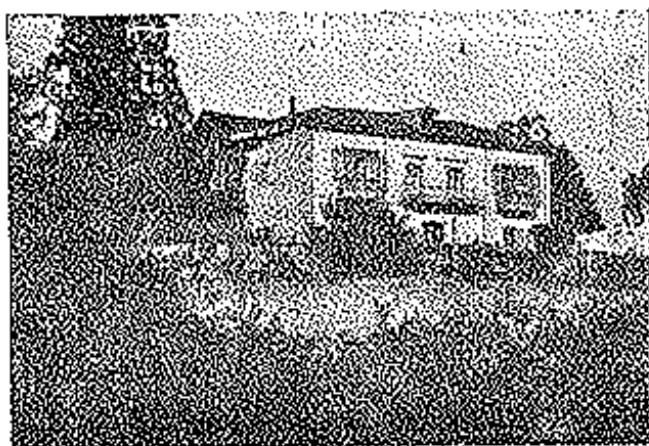
Para ser un pueblo bonito, para ser un pueblo encantador, nada necesita Selorio. La Naturaleza le otorgó cuanto podía apetecer. Pero es una belleza que se esconde tímidamente en oscuro rincón; es una mujer hermosa que oculta su belleza en un lugar inaccesible; es una moza galana que recata su hermosura a la contemplación ávida de las gentes enamoradas de la verdadera belleza, de la belleza honesta, serena y apacible.

TORNÓN



Iglesia parroquial.

«La alegría de Tornón», me anuncia mi compañero. Cruzo silencioso por plazoletas y calles; he puesto en tensión mi sistema-observador; subo, bajo; contemplo extensiones que en proporción ascendente se agrandan y se confunden en un horizonte sin fin; por mi retina desfilan panoramas que subyugan; panoramas que cambian de matiz, que se coloran fantásticamente, que inspiran... por el Norte, larga y ancha franja, mansa y brillante como superficie azagada en la que se retrata un cielo infinito orlado por una vegetación que se engranda, que se contrae, confundándose en amalgama que emociona, continuación a esta realidad como un espejo inmenso ligeramente ondulado. El Cantábrico surcado por navecillas blancas e inmovibles, por barcos que se alejan hasta perderse en una estela espumosa que se esfuma lechosa y sutil; al Sur, el paisaje bravío de una naturaleza toda flora y serpentina en cuyos altanarzos blanquísimas casitas solariegas, presididas por una torrecilla brillante y esbelta nos habla del distanciado Miravalles, coquetón y activo; al Este la campiña exuberante y pródiga con Selorio lamido por la brisa marina y dilimitada por la hermosa playa de *Rodiles*, como lienzo



Tornón.—Palacio de los Sres. de Villaverde.

que aprisiona y embellece, y al Oeste, Carda silencioso y tranquilo con sus inmensos bosques siempre verdes.

Se extiende Tornón, con sus barrios y caseríos Muslera, Onón, Pando, Sierra, La Venta y Villar, unos 9 kilómetros cuadrados; la mayoría de los cuales dedicados al cultivo y el resto a pastos y montes ricos en arbolado.

Sus 461 habitantes, poseedores de admirable cultura general laboran sus tierras científicamente y en sus trabajos emplean aperos y medios puramente modernos. Tales hechos, hacen que sus recolecciones agrícolas sean abundantes y de todas clases de granos, tubérculos, hortalizas y semillas, con un rendimiento super que permite seleccionar y exportar; sus árboles producen toda clase de frutas del país, y sus 96 pomaradas producen normalmente 311 pipas de manzana, con una elaboración de más de 140.013 litros de sidra natural.

Son elaboradores del «néctar sabroso» en este productivo y pintoresco pueblo, los vecinos siguientes:

	Litros
Herederos de Angel Sánchez	20.475
Angel Riva Rodríguez	3.702
Dolores Villaverde	52.650
Francisco Barredo Muñiz	6.750
Francisco Robledo y Robledo	4.950
José Alonso Madro	4.500
José Hévia Barredo	4.950
Leonardo Barredo	1.800
Luisa Pando	7.631
Manuel Rendueles	675
Manuel Rivero y Rivero	31.910
Total de Litros.	140.013

Se explota con rendimiento notable un yacimiento de hierro en el Villar, que sería una verdadera industria minera, si dispusiese del ansiado Ferrocarril.

Abunda toda clase de pesca, de río, mar y lago, y aunque los vecinos son diestros en el manejo de aparejos, no es profesión exclusiva, de-

dicándose a este ejercicio lucrativo por puro *spom*.

La obsesión de estos agrícolas conscientes está en la ganadería, la que cada año perfeccionan y mejoran; aspirando a poseer varios ejemplares de toros *sementales* de las razas selectas del país, *holandés* y *Schuwitsh*.

En la actualidad cuenta con 600 vacas, 150 cerdos, 110 asnos, 6 caballos, 80 ovejas y más de 2.000 gallinas.

Este pueblo está formado por 124 casas, 33 hórreos, 11 paneras, 5 cuadras, un corral, una bodega, un cementerio, 3 capillas y una iglesia.

En estos últimos años se han plantado más de 600.000 eucaliptos y árboles varios, especialmente frutales.

Cuenta con admirables caminos vecinales que entrelazan a sus barrios poniéndoles en comunicación con la carretera general de Gijón-Ribadesella, y en breve dispondrá de una carretera aprobada por la Diputación que partiendo de Villaverde a Agüelle, servirá de enlace con las de Gijón-Canero y la de Villaviciosa-Agüera (Colunga).

También es aspiración de este vecindario la construcción de un Grupo Escolar que sustituya al inadecuado local y Escuela actual que se separa notablemente de la pertenencia de esta localidad, digna, por su condición y por sus distinguidos hijos, de mejor consideración natural.

A más de la Iglesia parroquial que regenta el virtuoso sacerdote D. Manuel Alonso, cuenta con tres capillas una en Villar, otra la de San Nicolás y la particular de don Manuel Sánchez. Celebra sus fiestas y romerías en honor del Santo Sacramento, de Nuestra Señora de La Guía y el 24 de septiembre la de Nuestra Señora de las Mercedes.

En este pueblo se dispone de la más moderna maquinaria: sembradoras, rolladoras, arrendadoras, segadoras, desgranadoras de maíz y trilladoras; y se distinguen en la especialidad agrícola-científica, los señores don Benito Cavanilles y don Manuel Arroita, quienes disponen de tres incubadoras y tres criaderas.

Abundante en aguas potables, dispone de

ocho fuentes públicas y en cada lugar y barrio de abrevaderos y lavaderos.

En estos últimos años se han construido cuatro edificios y se han reconstruido muchísimos. Dispone de tres establecimientos mixtos y se surte fácilmente de Villaviciosa.

Hijo de este pintoresco pueblo es el bizarro militar, herido heroicamente en Africa y a la vez sentimental y exímio poeta, el joven don Juan Villaverde; e igualmente lo son don José María Villaverde García, que durante 34 años, fué administrador de «El Diario de la Marina» de la Habana, Presidente del Casino Español y Centro Asturiano, y fundador del periódico «Cuba»;

don Manuel Villaverde, que fué Coronel en Cuba, don Francisco Villaverde, que fué Capitán del Ejército español en Cuba; don Rosendo Villaverde Villar, Comandante de Caballería y últimamente Profesor de la Escuela Central de Tiro, en cuyo cargo falleció en Madrid; don Rosendo Villaverde Llera, Coronel de voluntarios en Cuba y la Srta. María Teresa Villaverde, intelectual «bablista» que popularizó su nombre bajo el pseudónimo de «Tuxa».

Es de nota excepcional la pomarada de doña Dolores Villaverde, cuya extensión total es de 248.000 metros cuadrados o sean 200 días de bueyes.



Tornón.—La Encena.

T A Z O N E S

Hemos aquí estudiando un pueblo todo admiración y perplejidad. Estamos en un pueblo fundado en época anterior a Jesucristo. Uno de los primeros pueblos colonizados por las intrépidas colonias romanas llegadas a nuestro país por *arte y magia* de la intrepidez y de la temeridad, sino por el *azar de los vientos*. Hubo de ser Nápoles: un erudito italiano españolizado que a través de generaciones múltiples conservaba un recuerdo tradicional de sus antepasados, historiados exploradores, en cuyas recitaciones familiares, conserva la característica de un pasado emocionante y grandioso. Le escuchamos un tanto desconfiados, y nos interesó su recitación legendaria hasta la admiración. Y nos *compenetramos* como hermanos de un común amor. Él, fué quien sin más erudición que las tradiciones familiares nos habló por vez primera del país *ibérico-astur*, raza indomable,

valiente, audaz y temeraria, quien ningún *yugo* soberano supo ni pudo sujetar; él, fué quien en bella estrofa nos recitó: *Lucas, tres, que al marino gulan—Por el mar embravecido—Por arrebatadores Aquilones—Que llevan esperanza y vida—Al intrépido romano—Al refugio manso y bonible de Tazones*..... El nos dijo sus ansias de un renacer pretérito de vivir en aquel país donde sus antepasados de lejanos siglos llevaron las débiles barquillas que temerarias supieron cruzar el oceano y regresar a Italia cargados de obras de arte alfarera que adornaron ricas antesalas de señores *romanos*, de aquellos que alternaron con el dominador de países extensos y de razas varias y sometidos a su imperial soberanía, y aquellos sus antecesores que paulatinamente se fueron aclimatando en el país ibero, emporios de riquezas a lo largo del insondable y bello



Torón.—Embarcadero de la Enclena.

Cantábrico y lugar de «Luces, tres, que guiaban al «Refugio manso y bonible de Tazones».

«Luces, tres», de la estrofa, que para nosotros en lógica y científica interpretación es: *Las-tres Luces*; Lastres y Luces, que tan próximos a este refugio natural de Tazones, se hallan hacia el Este; por el Norte, se extiende el Cantábrico, insondable y misterioso, el mar legendario en cuyos senos se producen «los más variados y selectos pescados» que en épocas remotas sirvieron de presentes exquisitos en mesas imperiales; al Sur, Liñero, y al Oeste, la accidentada y bella Costa de la Mariña.

Con un censo de población de 558 habitantes, marinos-pescadores y en alternativa agrícolas, mantiene un desarrollo productor admirable. En agricultura practicada con procedimientos modernos, recogen hermosas cosechas de maíz, trigo, patatas y toda clase de legumbres; sus tierras son mejoradas anualmente, empleándose principalmente hule, arena y estiércoles animales; su faja forestal es bella y admirable y en estos años se han plantado bastantes árboles, contando con unos 25.000 aproximadamente, en su mayoría frutales. Hállase hermosamente orlado por los montes de *Rodiles* y *Munada*, y en su río de bellas y amenas márgenes aprovechan sus buenas e interrumpidas aguas para abrevaderos, lavaderos y riegos; cuenta con tres fuentes públicas; y en estos últimos años han venido reconstruyéndose sus viviendas. Da acceso al pueblo la hermosa carretera de Villaviciosa que hasta Tazones se desliza «bajo

un toldo de ramaje. Es la carretera más umbrosa de Asturias» según nos dijo recientemente *Adefflor*.

Cuenta con dos hermosas y modernas Escuelas nacionales: niños y niñas, que fueron donadas por el hijo distinguido de Tazones D. Manuel del Rivero.

Como edificio notable, a más de viviendas de ignorados tiempos, tiene la *Capilla de San Roque*, patrón del poblado donde el 16 de Agosto se celebran grandes fiestas y Romerías de justo renombre provincial.

Dispone de cuatro bien surtidos establecimientos y elabora normalmente 45.280 litros de sidra natural, producida de sus 100 pipas de manzana que rinden sus 25 pomaradas.

Fabrican sidra en este pueblo los siguientes vecinos:

	Litros
Casimiro Varas	7.875
Ignocencio Tomás	12.835
Manuel Victoreto	12.375
Pedro Díaz Acebal	5.230
Rosendo Tuero Alonso	6.975

Total de Litros. 45.280

La ganadería convenientemente seleccionada arroja en la actualidad un total de 144 vacas 68 cerdos, 45 asnos, 6 caballos 57 ovejas y 1660 gallinas y palomas.

Este pueblo lo forman 147 casas, 4 corrales 20 hórreos, 11 cuadras, 2 lagares, 8 Bodegas, 1 panera, 2 capillas, 1 iglesia y un cementerio.

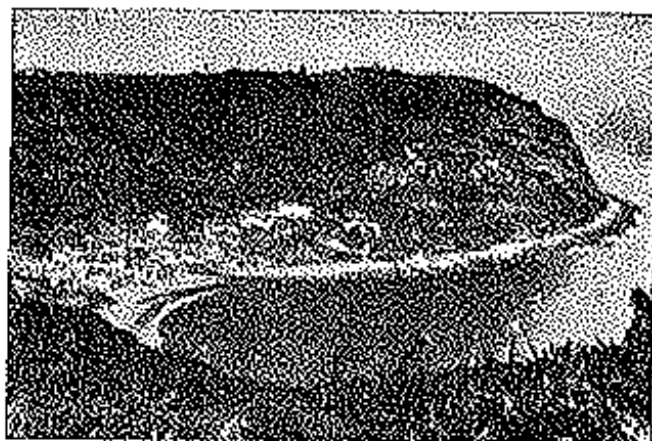
Regenta esta parroquia el virtuoso sacerdote D. Gabriel Barredo, y están al frente de sus Escuelas, los ilustrados Maestros nacionales D. José Salas y doña Cármen Cayón.

A más de la carretera general y directa al pueblo, tiene un empalme que le comunica con la de Gijón, y un bonito ramal a «El Faro» que se levanta en un hermoso edificio desde donde lanza sus rayos luminosos a siete millas visible, es de tercer orden y está instalado en el barrio de Villar dominando una gran parte del mar desde Cabo Peñas hasta Ribadesella; dispone de

varios y buenos caminos que le comunican con sus barrios Atalaya, Tazones y Villar, y demás pueblos cercanos.

Cuenta con servicio telefónico que le permite comunicarse con toda la Península, mejora conseguida por el pueblo apoyado eficazmente por el Ilustre juriconsulto y preclaro asturiano Excelentísimo Señor don Melquades Alvarez, señor que, gran velador de este pueblo, consiguió para la construcción del malecón de refugio la respetable cantidad de 75.000 pesetas logrando así la prolongación del muro hasta Peña del Caid. De esta Peña, parte un muro po-

tente, cuya terminación está pendiente por falta de consignación en el presupuesto del Estado; esta mejora imprescindible y necesaria, es de sumo interés, pues representa, no solamente el beneficio particular local, sino el general de la navegación por esta costa dada la situación ventajosísima de este Puerto de Refugio a donde como punto de salvación acuden los navegantes sorprendidos en el mar por los temporales frecuentes y las terribles *galernas*; se explica perfectamente esta aspiración nacional y más cuando alcanza a la bella aspiración humanitaria de prevenir lamentables y lloradas catástro-



Tazones.—Vista general.

les donde la vida preciosa de nuestros bravos marinos, están constantemente amenazadas.

Las mejoras realizadas por la gente de la Ribera, por donde suben las embarcaciones, y consistente en un muro transversal potente y valiosísimo fué construido a espensas del ex-diputado a Cortes por Villaviciosa, D. José María Rodríguez.

La bahía de Tazones reúne muy buenas condiciones naturales, pues a más de ser un fondeadero bueno y limpio, está resguardado de todos los vientos a excepción del N. E. del que se libraría totalmente, si el Estado, concluyese los 80 metros de muro que le faltan al Puerto; esta obra de inmensa utilidad es de un coste insignificante.

En este Puerto de Mar, es abundante toda clase de pesca, tanto de altura, como de costa y mariscos.

Son renombradas y acreditadísimas las fábricas de salazón, propiedad de los señores Sucesores de Mardomingo y la de D. Feliciano Castillo, las cuales producen selectas *anchoas* y *bonito en escabeche*, artículos que han transpasado las fronteras.

Tazones dispone diariamente de dos automóviles de línea Gijón-Ribadesella, de conducción de correspondencia y viajeros, y de servicios especiales para los mercados de Villaviciosa y uno alterno a Gijón.

Este antiguo y bonito pueblo, es frecuenta-

dísimo y en él fijan su residencia veraniega numerosas familias de la provincia y de la península.

«Este es el histórico puertecito, que un día vió asombrada su amplia concha con la escuadra del César español, Carlos I.

Hace años fué destruida alta y cuadrada torre de defensa en la ribera, de que fueron dueños y alcaides los señores de Hévia, dándose así un desahogo al reducido y agrupado pueblo, escalonado en la montaña.

En la actualidad se está laborando intensamente por concluir la construcción del espigón que ha de convertirle en un importante puerto de refugio.

A la capilla de San Roque con pila bautismal de 1655 se llevó cura de almas de la vieja feligresía, y aquí, en típica función anual al santo de Montpellier, parece que todavía revive el antiguo Gremio de mareantes, que erigió el pequeño templo en los días de prosperidad, que acusan sus Estatutos del siglo XVII.

En la pequeña y vieja Escuela hay una lápida, que indicaba el destino de es-

te edificio generosamente fundado, por el Sr. Manuel Rivero; la lápida mencionada, dice así:

«A expensas del Señor D. Manuel Rivero, Coronel de los Ejércitos nacionales, natural de esta parroquia, se edificó esta Escuela gratuita de primeras letras y Doctrina cristiana. Año de 1822»



Tazones.—Típica procesión por la mar.

PRINCIPALES INDUSTRIAS Y COMERCIO

D. Feliciano Castillo Valle

He aquí un hombre de iniciativas propias y de temeridad económica asombrosa. Circunstancias familiares le hicieron conocer por *casualidad* este bello y antiquísimo Puerto de Tazones.

Rápido en la concepción de la idea y práctico valiente en la ejecución, exponiendo nombre y dinero, concibió la idea de montar y establecer una Fábrica de Salazón y en cuestión de días lo llevó a cabo.

Tazones que hállase abandonado por quien debiera velar por su mejoramiento, dada la situación costera ventajosísima, vivía entregado a una producción valiosa,

pero llena de inconvenientes: sus pescadores temerarios, valerosos e inteligentes, se lanzaban diariamente a su dura y peligrosa labor de la pesca y con dolor y tristeza se veían precisados a alejarse de su puerto y de sus hogares para llevar a otros puertos la rica y abundante pesca recogida en sus redes.

Pero he aquí, que un día feliz para el pueblo, surge don Feliciano Castillo y ocupando un viejo edificio monta la acreditada Fábrica «La Montaña», de salazón, con su renombrada especialidad de *anchoa*; adquiere hermosas *motoras* y en ellas ocupa varias docenas de marinos forzudos y valientes; recoge y da ocupación a multitud de mujeres y jóvenes y el pueblo renace y se crece, multiplicándose las comodidades y las ganancias.

Tazones deja de ser el pueblo condenado y tributario de otros puertos; Tazones logra conquistar en el mercado de pescados un puesto honroso y la acreditada Fábrica «La Montaña» de Feliciano Castillo, lanza sus confecciones privilegiadas a Italia y Nueva York, donde los pedidos y consumos son muy superiores al rendimiento de esta Fábrica «La Montaña» que ve afianzar su crédito y sus productos de una manera extraordinaria.

El Sr. Castillo, aspira convertir a Tazones, en una de las principales plazas industriales del Cantábrico, y es de esperar que así sea cuando cuenta con un hombre del temple del Sr. Castillo, salazonero práctico y selecto que elabora sus productos con una exquisited asombrosa que le permiten vender toda su producción en plazas de la importancia que hemos señalado.

Para anchoas, «La Montaña», de Tazones.



D. Elías Díaz

He aquí un hombre todo voluntad y querer: en el bello y antiquísimo Tazones, tiene su acreditada Casa de Comidas, a la que acuden diariamente grandes caravanas de comensales, que saben que en este *comedor* de Elías, no solo se come bien, si no que se economiza dinero.

Su casa en condiciones inmejorables, se conoce la especialidad en platos selectos de todas clases y son renombradísimas sus famosas *me-*



D. Elías Díaz Gómez

ntendas a estilo del país y a la *marinera*, gran catador, en su casa se hallan las más selectas bebidas y es una especialidad la *sicra*, *utno* y *licores* que el Sr. Díaz tiene a la venta.

Durante la época veraniega la Casa de Elías, es sitio de cita para las familias de gusto: a ella acuden en ocupación de habitaciones y

ante todo a gozar de su selecta mesa, varia y *nutritiva*.

D. Elías Díaz, incansable en hallar comodidades y atractivos, ha sabido rodear su Casa, de ventajas domiciliarias y su establecimiento de todo lo concerniente al ramo. Con servicio esmerado, durante la época veraniega la concurrencia es enorme. En la localidad, su Casa es única preparando meriendas, *lunches*, y comidas para giras, bodas y fiestas.

Ir a Tazones y no visitar la Casa de Elías, es no apreciar lo bueno del pueblo.

Su Casa de Comidas y Bebidas, está reputada como una de las mejores de su clase en la provincia. De ahí que la personalidad de Elías de Tazones, sea un nombre en el comercio; una firma garantizada y un hombre que con voluntad, a la par, de elevar su buen nombre, eleva el del pueblo donde tiene establecido su negocio.

Don Elías Díaz es uno de esos hombres que tienden la vista al porvenir, ansiando nuevos progresos. Una de las principales aspiraciones de este señor, es ver convertida en realidad la terminación del ansiado Puerto de refugio. Y laboró y trabajó eficazmente en pro de la instalación del teléfono, tan importante para el mejor desarrollo de la industria tazonera. Y en la actualidad sus trabajos van encaminados hacia otra mejora necesaria: la instalación de luz eléctrica en todo el pueblo, mejora que pronto será una realidad, dados los empeños que los vecinos ponen y en especial el Sr. Díaz, hombre de buenas iniciativas, de laudables ideas llenas de resurgimientos.



VALDEBÁRZANA

Hemos *andado* y *visto* países de reconocida fama mundial; hemos contemplado los montañosos poblados *sulzos* esmeradamente preparados para el turismo y su explotación; estuvimos en las sentimentales y bellas regiones *galatcas* cuyas rías pontevedrinas nada tienen que envidiar a los países extranjeros; estamos en Valdebarzana, donde el hombre *ha hecho* ni *puesto* para hermosearlo..... y sin embargo, he aquí una *sulza* natural, siempre verde, siempre bella; montículos tupidos de verdor; montes todo follaje y con una flora sorprendente y varia; arbolado corpulento de follaje que agranda y sentimentaliza y asombra; campiñas exuberantes todo producción y potenciabilidad; campos roturados que exhalan perfumes y prometen la rica cosecha que da a los pueblos esperanza y ale-

gría; camperas de cortas y aromáticas hierbas, donde el ganado selecto patea prometedor y riente; setos floridos donde la belleza de sus flores compite con el dulzor cantarino de los pajarillos humanizados; herias extensas, pomaradas, huertas; casitas de montículo a montículo como nidos de avejillas pronto a volar; Montaña bella, rica y hermosa; bella por su abundante arboleda; rica por la abundancia de su suelo todo cultivado, y su subsuelo emporio de minerales; hermosa, por su rendimiento natural que compensa y enriquece; desde sus valles y sus vegas, al lado de los rugientes riachuelos donde la plateada trucha se desliza entre espumosa agua, y a cuyos remansos la abundante anguila se arrastra *pescadora*, vista arriba, se extienden y se elevan árboles corpulentos y potentes, cuyas ci-

mas, atrevidas e incansables se elevan en busca del dios Sol; desde los altos, panoramas de horizonte sin fin; paisajes inacabables, desemejantes, de una belleza incomparable... y al Norte, San Pedro Ambás, montuoso y bello; al Sur, Celada la *otvidada* y humilde; al Este, el riente Amandi, y al Oeste, el lejano Sariego.

Y esta belleza se extiende unos 8 kilómetros cuadrados y 471 habitantes, laboran modernamente sus tierras que paraiso pródigo les proporciona maíz, trigo, habas, guisantes, alubias, lentejas; patatas, remolacha, nabo; berzas, lechuga, coliflor, lombarda, repollo, alcachofa y espinaca; sus árboles, a más de su rendimiento moderado, produce: cerezas, piescos, higos, ciruelas, paviás, naranja, limones, peras, cascabeillo, bruho, mora, castaña, nuez, avellana y en una cantidad superior a 155 pipas de manzana de todas clases y razas, con una elaboración normal de 70.021 litros de sidra natural.

Valdebárzana produce rica y sabrosa sidra natural muy conocida, siendo sus elaboradores los vecinos que siguen:

	Litros
Angel Alonso Llera	1.575
Angel Villar Ramos	675
Bernardo Arboleya	4.500
Carlos de la Ballina	4.275
Dionisio Villar	3.150
Deogracias Fernández	8.240
Francisco Prida Fernández	10.350
Felipe Solares Pando	1.800
Gregorio Solares	1.800
José Villar Fernández	5.175
José de la Ballina Llera	3.070
José Cuadra Hévia	2.700
José Menéndez Obaya	3.600
Salustiano Rodríguez	12.262
Velarmino Solís	6.840

Total de Litros. 70.021

En todos sus barrios y caseríos Ablanedo, Condarco, Cuenya, Cueto, Daja, Mijares, Mogo-vio y Villar, sus gentes han convertido los bajos de sus hórreos en talleres de madreñas y en las épocas invernales producen una cantidad enorme de este *calzado* que les produce saneado rendimiento monetario.

Dispone de Iglesia parroquial, de una Higuera y de las capillas del Cueto, San Aelseto y Victoria. Regenta el culto el presbítero don Emilio de la Ballina.

Cuenta con una Escuela nacional mixta, con una asistencia media de 60 alumnos; este centro de cultura, nos parece insuficiente para un pueblo de esta calidad, quien debiera disponer por lo menos de dos Escuelas unitarias una para cada sexo; caso que creemos de fácil realización si el vecindario amante de la cultura y del progreso pone de su parte una pequeña colaboración. Es maestra nacional doña Elena Fernández, quien ha venido realizando una labor cultural admirable y meritoria.

Como hijo distinguido podemos anotar a don Bernardo Alvarez Pando y como *americanos* que han contribuido a mejorar la casa Rectoral y la Iglesia don Benito Pérez, don Carlos Alonso, don Manuel Villar Prida y don Florentino Soto.

Dispone de una fuente pública, un abrevadero y un lavadero; sus barrios están unidos por buenos caminos vecinales y varios rurales contando con la aprobación de una carretera que unirá Corolla-Valdebárzana-Pandenes, aspiración del vecindario como preparatorio al beneficio general del Ferrocarril.

Otra aspiración y muy justa, de este vecindario es la construcción de Casas-Escuelas propias, librando así al Municipio de una renta anual que perjudica.

Celebra su *romería* el 30 de noviembre en honor de San Andrés.

Es muy celebrado por su popularidad el célebre anciano—80 años—Miguel del Fueyo.

Es de admirar el ingenio y arte de don Saldado M. Llera, constructor de obras e *Inventor* de arados y aperos de labranza, cuyas obras le han proporcionado crédito y reconocimiento provincial.

Su ganadería actual, es de 411 vacas, 127 cerdos, 86 asnos, 7 caballos, 240 ovejas y 3.500 gallinas.

Este pintoresco y bello pueblo está formado por 116 casas, 63 hórreos, 78 cuadras, 11 paneras, 7 lagares, 4 molinos, 2 chavolas, un pajar, un corral, un tendejón, 3 capillas, un cementerio y 2 iglesias.

Cuenta con varios molinos que trabajan incluso por el verano, rinden buen producto pero están amenazados por la instalación de los nuevos movidos por electricidad.

Aquí podemos citar el interesante templo de San Andrés de Valdebárzana que fué consagrado en 1189, según la siguiente inscripción que se halla colocada cerca de la puerta lateral del pórtico:

† Martinus † Presbiter Peccator †
Et Filii Ecclesie. Pater Noster Qui
es in celis. In era CC.^aXXVII.^a Post Mil-
lesima Episcopus Rodericus Consecravit
Prima Dominica de Acustus. Pater Noster.

Es bellísima la puerta de entrada cuyos tres arcos semicirculares y diecrentes con adornos de graciosos rosetones, forman una obra hermosísima. Son lindísimos los capiteles con talla de aves y cuadrúpedos, acreditándose asimismo el gusto artístico con los lacunarios, molduras y cornisa con los signos del Zodíaco en ésta representados.

En la indicada puerta lateral, dice Canela, se cinceló con expresivo simbolis-

mo ocho palomas pareadas picando cuatro ramas de laurel o arbolitos (alusión según algunos, a las cuatro virtudes cardinales y ocho bienaventuranzas) con otro árbol más y otra paloma de mayores dimensiones y una cruz, como la angélica ovetense, circundada de más roseones y caprichos artísticos. No falta en el testero el característico ajimez con arquillos de medio punto sobre elegantes columnitas, y son parecidos dos ventanales uno en cada lienzo lateral de la nave. Esta es única en bóveda más alta que la del presbiterio, flaqueado éste por hermoso arco triunfal, un tanto apuntado, sobre columnas de bien labrados capiteles; y en el interior, bajo airosa cornisa, una triple arcada corre por los flancos y por el fondo, porque con buen gusto se ha prescindido de postizo y posterior retablo.

En el sitio llamado Condarco, se alzó la casa principal blasonada de los Montes, de quien se habla en otro lugar de este libro.

—o—



Villaviciosa.—Altar mayor de la Iglesia de Fuentes.

—o—

VALLÉS

He aquí a Vallés sepultado bajo una arboleda múltiple y frondosa; como madre de dos hijas jóvenes, bellas y ricas, vive entregada a la placidez de una vida invariable de trabajo sostenedor y multiplicativo; como guiadora de sus hijas alegres y activas que ansiosas de otro vivir activo y progresivo se remontaron un día en sus elevados montes para sentar sus talleres de laboreo y de progreso: aquí está Vallés, Sietes y Piedrafita.

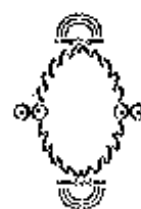
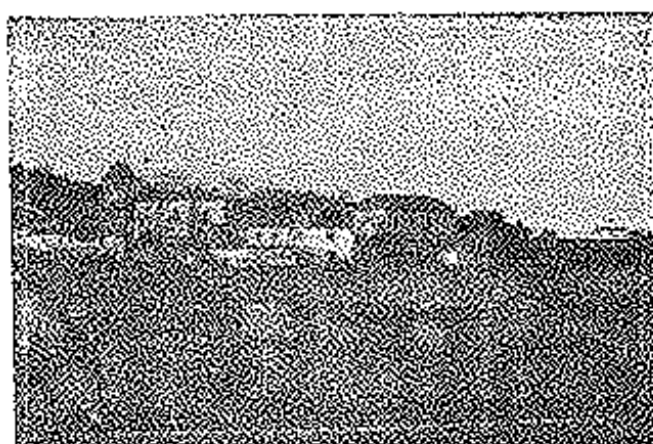
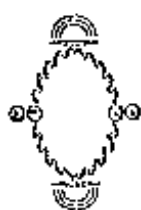
Vallés viejo y experimentado todo, quintanas y retorcidas callejuelas donde el vivir labriego pasa los años en su placidez tradicional y típico.

Sietes, rico y dominante, predominando grandes extensiones todas bellas y productivas. Piedrafita, mimosa y goya rebotando en ansias y promesas, y abriendo sus brazos fraternales a sus hermanos menores Perviyao y Campón.

Los siete kilómetros cuadrados de extensión, son cercados por montículos asombrosamente bellos y ricos en arbolado y pastos; y el Norte le delimita Rales; por el Sur, Anayo (Piloña), por el Este, Arnín, y por el Oeste, Cabranes.

Es este pueblo un compuesto de núcleos numerosos que aún entrelazados por la tradición y por el derecho gozan vida propia e independiente; marcándose notablemente sus características individuales; originarios una dedicatoria común y general, conservan los rasgos primitivos, pero desarrollan sus actividades en aspecto distinto; hasta tal punto, que sus habitantes se les distingue a simple vista; son los vecinos de Vallés, de aquellos que se hallarían en su ambiente tocándose con *catzón* y *montera*; los de Sietes, se avergonzarían si por circunstancias obligatorias se les privase de su ambiente culto, abierto a todos los progresos de la civilización; y recibirían disgusto tremendo los de Piedrafita, si no se les permitiese vivir como los de Vallés y gozar como los de Sietes.

Cuenta Vallés con una Iglesia parroquial, que se cree fué fundada por el año 1350; en Sietes, está su hijuela, con su artística y bella Iglesia construída por el Bachiller don Fernando Suárez en el año 1555, como consta en la inscripción de la



Vista general de Sietes.

portada lateral; esta portada está construida con piedra de la marina, su forma arqueada formada a sus lados por columnas con estrias adosadas a la pared y apoyadas en una base cuadrangular. Las columnas tienen capiteles de orden jónico con volutas y hojas de acanto. Sobre las columnas, hay un angulo de piedra saliente con molduras y en su centro y relieve las figuras del nacimiento del Niño-Dios, y el sol y la luna a los lados; sobre el ángulo y también en relieve, la imagen del Eterno Padre.

Su nave tiene bóveda dividida en tres paños por tres arcos y toda cruzada de nervios; el arco toral arranca desde el suelo y los demás, de media pared. La bóveda del presbiterio, tiene un círculo de nervios entrelazado a los demás; y en los cortos entrepaños, que separan los nervios, y grabados al relieve en la peña de la bóveda tiene las figuras de los cuatro Evangelistas: Aguila, León, Buey y Hombre; el Arbol del paraíso, la Serpiente y varios instrumentos de la pasión del Salvador.

En el Presbiterio, al lado del Evangelio, tiene un sarcófago donde, según tradición, está encerrado el cuerpo del fundador; ese sarcófago, tiene inscripción exterior en la que habla del fundador y de un tal Menendo.

Su torre es cuadrangular y las paredes están fortalecidas con salientes contrafuertes.

El templo en general, está admirablemente conservado, gracias sean dadas al Sr. Coadjutor el presbítero don Aurelio

Corrales Rey, persona de cultura e ilustración admirables.

Cuenta con las capillas de Santa Cecilia y Santa Bárbara. Y celebra las renombradas romerías de La Visitación (2 de julio), el Corpus y Santomedero de Sietes.

Posee una Escuela nacional mixta en Vallés, y dos, niños y niñas, en Sietes-Piedrafita; cuyos edificios fueron construidos por el vecindario con la colaboración monetaria importante de sus hijos *americanos*; han sido donadas al Municipio y en la actualidad se hallan bastante deterioradas.

La cultura general de estos vecindarios es bastante buena en la totalidad; excelente en la juventud; y dado el interés que se toman sus hijos es de esperar desaparezca en breve el poco analfabetismo existente. Colaboran a estos fines los ilustrados Maestros nacionales D. Eulogio Alonso y Alonso y Doña Pilar Fernández, de Piedrafita; y D. Jesús Rodríguez, de Vallés.

La *colonia americana*, presente y ausente, es importantísima y sus componentes, como buenos hijos del país natal, viven en competencia benéfica. Es de esperar de ellos mucho y mucho han contribuido al alzamiento progresivo local.

He aquí sus nombres:

Doña Mercedes García Lueje, viuda del benefactor don Fidel Alonso, don José Cortina Lueje, don Nicanor Cortina, don Claudio Toyos, don Urbano Fresno Toyos, don Leonardo Naredo, don Bernardo García Torres, don Francisco García Torres, don Francisco García Huerres, don Adolfo García Lueje, don Agustín Huerres, don Manuel Fernández Alonso, don Ramón Cortina González, don Constante Cortina González, don Eladio Cortina, don Celso Cortina, don Agustín Cortina, don Manuel Nava, don Urbano, don Manuel, don Julio, don Gabino, don Alberto y don José Cortina Lueje, don Ángel Cortina González, don Enrique, don Ramón, don Alejandro, don Francisco y don José Villar, don Manuel Valdés, don Claudio Alonso Cortina, don Generoso, don Manuel y don Santos Alonso; don Ricardo García, don Ceferino To-

yos, doña Josefa Toyos, don Secundino y don Isidoro Granja, don Marcelino y don Alfredo Cortina Huerta; doña Elena y don Alvaro Rodríguez y don José Prida Junco.

Don José Fernández Sánchez, don Enrique Prida, don José Suárez, don José y don Alberto Fernández Sánchez; don Bernardo García Toyos, don Fermín Sánchez García, don José Manjón, don Rogelio, don Ramón y don Manuel Lavandera; don Heliodoro García Prida y don Jesús García Fresno.

D. Adolfo y don Manuel Granja; don Fernando Rodríguez, don Guillermo Rodríguez, don Filiberto García Lueje y don Lucas Sánchez, Cortina.

Cuenta este vecindario con 650 habitantes, en su mayoría agricultores y con especial habilidad en la construcción de madreñas, industria secundaria que les produce un ingreso anual de más de *treintamil pesetas*; conscientes cultivadores de la tierra, grandes amantes del arbolado y de especiales condiciones pecuarias, saben mejorar los terrenos laborables; repoblar sus hermosos bosques, multiplicar sus ricos pastos; recolectan maíz, patatas, habas, hortalizas y varias clases de gramíneas, cerezas, peras, piñones, ciruelas, nuez y abundante castaña; y trabaja ventajosamente sus 178 pomaradas, con una rendición anual de 213 pipas de manzana y una elaboración de 95.568 litros de sidra natural; posee 599 vacas, de selectas razas; 180 cerdos, 170 asnos, 12 caballos, 50 ovejas y más de 3.500 gallinas.

Este pueblo produce rica y sabrosa sidra natural muy conocida, siendo sus elaboradores los vecinos que siguen:

	Litros
Agustín Cortina Pumarada	1.350
Antonio Fernández García	1.800
Alfonso de Diego	1.100
Bernardo Llosa Cayado	450
Baleriano Huerta Venta	900
Bernardo Rodríguez Lueje	1.500
Bernardo García Cortina	2.450
Bernardo Prida	6.862
Constantino Cortina Pumarada	2.250
Cayetano Cayado	600
Cosimiro Fernández	1.350
Engracia Llosa	2.025
Evaristo Cortina Cayado	450
Francisco Sánchez Cayado	2.025
Francisco Lueje Toyos	6.975
Gerónimo Naredo	450
Juan Fresno Cayado	450
José Coya Sánchez	2.325
Josefa Granja Llosa	6.300
Juan Cortina Lueje	3.675
José Villar y Villar	2.250
José Guerres	2.175
José Frieria Alonso	3.150
Luciano Fernández	569
Modesto Cortina Fernández	450
Manuel Sánchez	2.025
Manuel Prida Oro	1.500
Manuel Vallin Alonso	6.400

Manuel García Rodríguez	1.125
Miguel Piniella Madiedo	4.725
Pedro Llosa	450
Ricardo Sánchez Lueje	1.125
Ramona Naredo Fresno	450
Rafael Llosa Cortina	2.812
Rafael Cortina Lueje	2.250
Ricardo Sánchez Cortina	4.275
Rafael Nava Alonso	1.350
Remigio Cortina Granja	1.200
Tomás Sánchez	1.350
Teresa Prida Oro	3.150
Vicente Busto Fresno	900
Vicente Fresno Llosa	625
Vicente Valdés Llosa	3.825
Vicente Vega	3.150

Total de Litros. 95.668

Este simpático y atractivo pueblo, en la actualidad está constituido por 212 casas, 72 corrales, 74 cuadras, 61 hórreos, 15 bodegas, 11 cabafias, 8 paneras, 2 iglesias, 2 capillas y un cementerio.

Dispone de abundantes y ricas aguas, y se sirve de 50 fuentes públicas, 20 abrevaderos y 12 lavaderos; se han construido seis edificios en estos últimos años; se han reconstruido la mayoría de los existentes; las calles se han saneado y dispone de luz eléctrica, médico propio y de excelentes caminos.

Oriundo de Vallés, era el popular y nunca olvidado hombre público D. Antonio Alonso Coya, vulgarmente conocido por *Antón de los Papetes*, quien desde su taller de sastrería rural, supo con su mundología laborar eficaz y ventajosamente por el bien y progreso de Villaviciosa, en cuyo concejo, por espacio de varios años fué *oráculo y hombre de pro*. ¡Gloria a su memorial!

Sietes, dispone de un amplio y hermoso Cementerio, en el que se halla artística sepultura de D. Antonio Fernández García, a cargo de Isidora Migoya García. La necrópolis dispone de amplia y esbelta escalinata que donó en 1924, el bondadoso hijo local D. Jesús García Fresno.

Vallés, en sus montes encierra varias minas de hulla en preparación, que no se explotan por falta de comunicaciones ferroviarias, aspiración que ansía este vecindario trabajador y bueno.

Los vecinos, convencidos de la utilidad de la *abeja*, cuenta con multitud de *colmenas* que les proporciona anualmente, a más de un buen aprovechamiento de *cera y miel*, sanados ingresos.

Tiene dos establecimientos mixtos, uno en Piedrafita y otro en Sietes, que en su escala son de los mejores del concejo.

Sobresale, a más de lo dicho, en su riqueza forestal, cuyos árboles jóvenes y variados se acercan a dos millones, que se replantan con frecuencia y en duplicidad a los que se talan.

Tiene reconocida importancia la iglesia filial de *San Emeterio de Sietes* (Santomedero); interesante modelo de arquitectura del renacimiento, poco común en Asturias.

D. José Braulio González Mari, lo describe de la forma siguiente:

La portada en el lienzo de la epístola tiene siete escalones, y sobre alto basamento la flanquea una columna estriada, adornándose con cabecitas angélicas el friso de la cornisa; y en los huecos, entre ésta y el arco, se lee inscripción fundamental entre el sol y la luna:

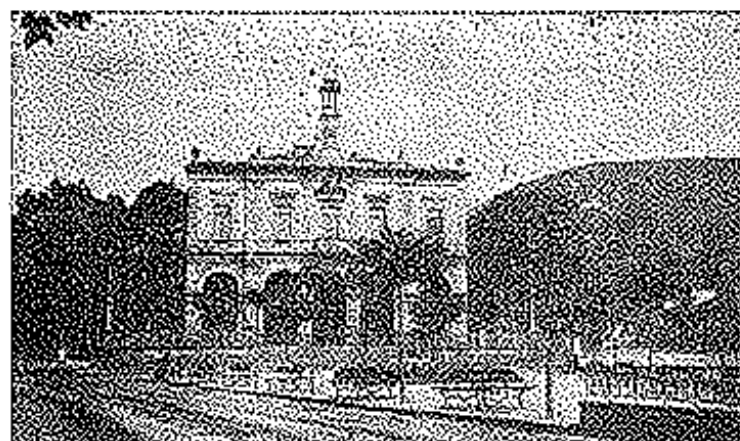
ESTA IGLESIA MANDO HAZER
EL VACHILLER FERNANDO JUAREZ.
AÑO DE
MYL QUINIENTOS LV.
LETRA UT SOL».

En el frontón, bellamente dispuesto, entre dos graciosos remates se ve esculpido un bajorelieve con la escena del nacimiento de Jesús en Belén. Encima descuellla el busto del Padre Eterno, circundado de ángeles, bajo la santa cruz, todo en composición agradabilísima. La iglesia es de una nave espaciosa y alta, descansando sobre fuertes estribos. El elegante retablo mayor es obra notable de talla, también del nuevo estilo, representándose en el cuadro principal la escena del Descendimiento, encima la Crucifixión, y asuntos bíblicos en recuadros laterales. Y, por último, es muy airoso el campanario.

Ha desaparecido la casa solar de los Canto, que tenía en San Emeterio honores, patronato y sepultura, según se ha podido averiguar por lápida mutilada de 1.602.



VILLAVICIOSA



Consistoriales.

Antes de entrar en la descripción de nuestro pueblo, cabeza de Ayuntamiento, hemos creído muy en su lugar, colocar aquí el trabajo meritísimo que nuestro ilustre paisano y querido amigo don José Cuesta, Penitenciario de la Santa Iglesia Catedral de Oviedo, ha redactado para nuestra obra, avalándola con su talento y

mérito que a igual que nosotros han de agradecer los lectores.

Helo aquí:

PERGAMINOS

Por circunstancias especiales que no viene a cuento enumerar aquí, llegó a mis manos, no ha mucho, un pergamino escrito con noticias



Villaviciosa.—Plaza de Pidal.

harto curiosas referentes a un momento de los comienzos de la historia de Villaviciosa, antes Maliayo como todos sabemos, cuyo conocimiento espero será del agrado de los lectores de esta Crónica de Villaviciosa que con tanto entusiasmo como desinterés se disponen a publicar unos modestísimos hijos de este pueblo, ya que son noticias harto interesantes y de las que ningún cronista hasta el presente, que sepamos, ha hecho mención ni siquiera alusión alguna.

El pergamino de referencia pertenece a uno de los archivos particulares más antiguos y quizás más importantes de nuestro Principado. Es de tamaño grande, en bastante buen estado de conservación, aunque de no muy fácil lectura, parte porque muchas de sus letras y aún muchas de sus frases, fuéronse desvaneciendo bajo la acción corrosiva de la humedad y del roce de sus pliegues, parte porque en algunos sitios, en especial por el principio y por el fin, los renglones han sido intencionadamente rasgados sin que sea ya posible leerlos, ni aún con el auxilio de reactivos.

Afortunadamente estas raspaduras en nada afectan a lo substancial de la historia que se nos cuenta del pleito sostenido por los moradores de Maliayo, contra lo que ellos creían pretensiones exageradas de los Monasterios de Valdedios y S. Pelayo de Oviedo, historia que queda bien aclarada con las cartas reales que se transcriben en el dicho pergamino, el cual dice lo siguiente con su propia original ortografía:

.....connoscidacosa sea a quantos esta carta viven, cómo en presencia de mí Johan Perez, escusador de Pedro Alonso, é en presencia de mí Andrés Martínez, escusador de Fernan Nicolás, notarios públicos del Rey en Oviedo, é de las testamuñas de yuso escriptas, Gonzalo Rodriguez, notario de la Pobra de Maliayo, vieno por ante Guillen Perez é Fernan Pelayz, juyces en Oviedo, é mostró é fizo leer una carta de nuestro señor el Rey escripta en papel é sellada; con so seello, la cual carta era fecha en esta manera:

D. Fernando (1) por la gracia de Dios, Rey de Castilla, de León, de Toledo, de Galicia, de Sevilla, de Córdoba, de Murcia, de Jaen, de Algarbe, é señor de Molina, á los Juyces, é á los Alcaldes de Oviedo, é á qualesquiera de vos que esta mi carta vireis, salud é gracia. Sepades que el concello de la Pobra de Maliayo enviaron a decir a la Reyna doña Maria, (2) mi madre, que a la sazón que el Rey don Alfonso, mio abuelo, pobló la dicha pobra dió estima que estimasen el heredamiento que el Monasterio de Valdedios é el Monasterio del S. Pelayo, avían en el assentamiento de la dicha pobra. E esto que lo ofeciera a petición del Procurador de los dichos Monasterios é del Procurador del dicho concello. E de la estimación que ay (ahí) fuera fecha que le mandara el Rey privilegio porque los pobladores de la dicha pobra pagasen a cada uno aquella estimación cierta á los dichos Monasterios. E este privilegio que fuera dado en guarda a D. Andrés Martínez de Oviedo. E porque (que) lo ovieron mester por muchas vegadas después que el dicho D. Andrés Martínez finara, é que lo non podieran aver de sos herederos nín de sos testamentarios. E por esta razón que habían perdido é menoscabado mucho de lo suyo é perdieronli merced que les faciese dar el dicho privilegio porque ellos pudiesen guardar so derecho, é los dichos Monasterios non los passasen maes de aquella partida que con ellos posieran.

E la Reyna tóvolo por bien, porque (por lo que) vos mando luego vista esta mi carta que fagades a herederos é testamentarios del dicho D. Andrés Martínez que dicen el dicho privilegio al Procurador del concello de la Pobra de Maliayo ó á quien lo ellos enviaren mandar por su carta dar. E vos nín ellos non fagades ende al (otra cosa) sopena de cinc mrs de la moneda nueva a cada uno: la carta leída, dengela.

Dada en Valladolid a diez é seis días de Ma-

(1) Fernando IV llamado el Emplazado que reinó desde 1295 de nuestra Era, hasta el 1312.

(2) D.^a María de Molina, madre de Fernando IV, mujer dotada de todas las buenas prendas y cualidades de una gran Reina, según todos los historiadores.

yo. Era de 1348 años—Yo Johan Garcia la feci escrevir por mandado del Rey—Gñl Gonzalez é Gonzalo Rodriguez é Remir Martínez, Nicolayo Esidriz».

La qual carta leyda, el dicho Gonzalo Rodríguez mostró é fizo leer una carta del concello de la pobla de Maliayo é sellada de so seello: la qual carta era fecha en esta manera:

«A los juyces de Oviedo, nos el Concello é Juyces é Alcaldes de la pobla de Maliayo salud. Como amigos que mucho amamos é de que mucho fiamos, é para quien queríamos tanta onrra é buena ventura como para nos mesmos, vos facemos saber que el Rey nuestro señor, envió mandar que pagades á herederos é testamentarios de D. Andrés Martínez que nos diese en privilegio del Rey D. Alfonso

tarios que lli diesen el dicho privilegio segunt que el Rey mandara por la dicha so carta. E los Juyces mandaron a Alfonso Andrés é a mi Andrés Martínez fillos é herederos del dicho D. Andrés Martínez e a Pedro Johan é á Johan Pérez notario, que foron sos testamentarios, que cataremos el dicho privilegio si lo avemos. E yo Andrés Martínez foy con los dichos Pedro Juan é Johan Pérez é catamos en una arca en casa del dicho Pedro Juan en que yacen cartas que fincaron del dicho D. Andrés Martínez é hallamos una carta escripta en pergamino de cuyo é sellada con el seello mayor del Rey D. Alfonso, de cera colgado, la qual carta era fecha en esta manera:

«D. Alfonso por la gracia de Dios, Rey de Castilla, de León, de Toledo, de



Villaviciosa.—Calle de Cervantes.

que tenia el dicho D. Andrés Martínez en guarda, de la donación que foé fecha del assentamiento de la nostra pobla, porque (por lo que) vos rogamos por los bonos debidos que con nosco (nosotros) avedes, que fagades a Johan que tien el dicho privilegio que nos lo dié, segunt que vos el Rey invia mandar; é en esto faredes bien é derecho é cosa porque nos terníamos ayudados de vos mucho. E facelido dar, é facelido dar a Gonzalo Rodríguez nuestro notario que vos esta carta dará, é vos facendollí lo dar nos..... (haréis buen servicio). Fecha la carta a siete días de Junio. Era de mil é trescientos é quarenta ocho años.»

Las quales cartas leydas el dicho Gonzalo Rodríguez pidió a los dichos Juyces que feciesen a los herederos o testamen-

Galicia, de Sevilla, de Córdoba, de Murcia, de Jahen, de Algarbe, al concello é á los juyces é á los Alcaldes de la pobla de Maliayo salud é gracia.

Sobre querella que Domingo Johannes, Prior é Personero de Abbat é del Convento de Valdedios, é de la Albadesa é del Convento de S. Pelayo de Oviedo me fizo en que decia que aquel logar en que yo mandé assentar la pobla de Maliayo que es de Valdedios, é de S. Pelayo, é pedía merçet en nome del abbat é de los conventos sobredichos que mandase saber verdat quanto rendia to podía rendir este heredamiento que yo mandé tomar para assentar la pobla é que diesse por ello cambio assí como tóviase por bien. E Fernan Pelayz é Pedro Perez vuestros personeros pedironme esto mes-



Villaviciosa.—Calle del Córmen.

mo. E yo embié una carta a Fernan Johannes de Paradiello de la pobla de Tineo, é Alfonso Gonzalez, é á Pedro Johannes, Juyces de la pobla de Colunga é á Andrés Martnez de Oviedo, é á Johan González de Abilles, que uno de la una parte é otro de la otra quales las partes podiesen aver primero con Fernan Johannes á que mandé que fosse y (allí) por mí, que se assentasen en la pobla primero día de marzo que ora passó, que pesquisassen é soviesen verdat por quantas partes mejor podiessen saber quanto era aquello que este heredamiento podría rendir (rentar) cada año á salvo, é estos bienes sobredichos, salvo ende aquel lugar que la agua de la mar toma é dexa quandoquier, que non pesquissasen que sobí por las personas de ambas las partes que este lugar era mio é que tovi por bien que fosse comunal a todos. E la pesquisa e la verdat que sobre ello fallasen que me la inviasen é que yo mandaría y (allí) lo que toviere porbien. E ellos fecieron la pesquisa é embiaronmela é yo avida la fallé que este heredamiento que yo mandé tomar para assentamiento de la pobla, que rendía a salvo cada año á los monasterios sobredichos *Ocho* moyos de pan terciado. E yo por vos facer bien é merced, do vos *treinta* mrs de la moneda nueva que agora mandé facer, que los ayades para siempre é los diedes cada año á los monasterios sobredichos por rienda deste pan, de los cinc mrs de la moneda nueva que tenía de mí, Suer Alfonso Beltran nuestro Alcalde en la mayoría del terció de la pobla, é que vos ayades este heredamiento que yo mandé tomar para el

assentamiento de la pobla que me embiaron decir los pesquisidores, que es por el riego del Retremal é como se parte por el río de Vuetes fasta la mar, para facer cossas, é lo demas como lo departió Don *Péris Door*, mi ome. E mando é desiendo (prohibo) que ninguno sea osado de passar contra esto, ca cualquier que lo fecier, á él é á quanto toviere me tornaría por ello. Dada en Segovia a veinte é quatro días de Agosto. Era de mil é trecientos é diez é seis años.—Don Gutier Suarez é Juan Pedro de Avila, Alcalde, la mandaron facer mandado del Rey.—Yo Johan Miguellé é Johan Perez de Aviella, é Johan Perez.»

La qual carta leyda, en las cuerdas en que andaba el sello allamos atada una testimonía escripta á papel, fecha por mano de Benedito Johannes, notario, é signada de so signo, la qual era fecha en esta manera:

«Comoscida cosa sea á quantos esta carta viren cómo en presencia de mí Benedito Johannes, notario público en Oviedo é de las testamñas de yuso escriptas.... (no se lee el nombre) de la pobla de Maliayo dixie á D. Andrés Martínez que estaba presente, que líí tenía á guarda una carta del Rey de cueyro seellada con so sello pendiente, del assentamiento de la pobla sobredicha é que pedía á D. Andrés Martínez, por nome del dicho Cancello que líí diese el traslado de ella, ca Johan Anríquiz les tomara el heredamiento del asiento de la dicha pobla al Rey é decía á D. Fernan Pelayz, Juyz de Oviedo que estaba presente que líí feziere que él diese el traslado. E D. Andrés

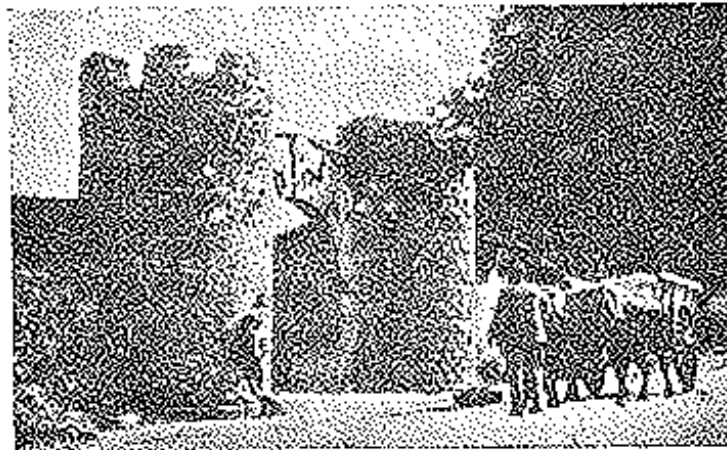
Martínez dice que la carta lí fora dada á guarda de los monasterios de Valdedios é de S. Pelayo por condición que se contenía en una carta que mostró.....

Esto foé á quatro días de Noviembre. Erá de mil é trecientos é diez é ocho años. Jestes Pedro Briton, Bartolomé Perez, Diego Johannes Alcaldes.....

Hasta aquí lo que puede leerse del manuscrito, porque los restantes renglones hasta el final, están á ratos raspados, y á ratos desvanecidos pero con lo trascrito basta para darnos cuenta cabal del asunto. No sabemos ciertamente en qué paró este curioso pleito cuyo origen, desarrollo, causas y principales incidentes creemos que quedan bastante esclarecidos con la sola lectura de las cartas que se insertan, ni sabemos cómo y cuando la pobla de Maliayo se eximió de pagar la renta estipulada, á los referidos Monasterios, sólo si podemos deducir que fué un pleito ruidoso, largo tiempo y con lesión,

el *ome* del Rey Alfonso le deslindó las tierras y le indicó por donde había de ser conducida y trazada la muralla que había de proteger y defender á los honrados vecinos de la pobla, cuyos restos aún en gran parte subsisten, porque en ese memorial es seguro que habrá copia de nombres, de lugares, de heredades, de caseríos, que hoy serían para nosotros de apreciable valor. Hagamos aquí votos porque así lo verifique algún día, algún amante hijo de Villaviciosa.

Otro dato no despreciable y que importa anotar también es el referente al sello del concejo de la pobla de Maliayo, al cual se alude, de paso, en la carta (hermosa carta, escrita en estilo verdaderamente digno y noble) que los hombres de Maliayo dirigen á los Jueces de Oviedo, suplicando el apoyo de estos en la querrela contra los Monasterios, pues en ella se afirma que Gonzalo Rodriguez, *notario de Maliayo, mostró é fizo leer una carta del concello é sellada con su sello*. Dato, repetimos que no deja de tener importancia é interés para saber en qué



Villaviciosa.—La Torre.

sostenido por los vecinos de nuestra villa de Villaviciosa, pues vemos que se inicia en el reinado mismo de Alfonso el Sabio, fundador de la pobla, y le vemos perdonar á través de la Regencia de D. Mario de Molina hasta los dos últimos años por lo menos del reinado de Fernando el Emplazado, ó lo que es lo mismo hasta el 1348 (que es el año de 1310 de nuestra Era), unos 38 años poco más ó menos.

Mas aparte de este litigio hay en estos documentos como vé el curioso lector, porción de noticias y datos á cual más interesante que conviene recoger, siquiera sea de pasada.

Y uno es el nombre del caballero D. *Perts Doos*, que fué quien por encargo del Rey Sabio, *departió* las heredades donde se había de asentar la villa, después de estudiadas y compulsadas las pesquisas de los pesquisadores. Y el nombre de este caballero ha sido hasta ahora completamente ignorado, que sepamos, y sería ciertamente curioso y quizás no del todo estéril el trabajo de buscar en los Archivos nacionales, entre los documentos reales, el original en el que

fechas anda ya el sello del concejo, cosa que al presente se discute algún tanto.

Y vamos á concluir nuestras cuartillas. Sólo queremos felicitar efusivamente á los animosos editores de la presente Historia que con tanto entusiasmo como desinterés, según decíamos al principio, la han comenzado y llevado á feliz término y es de esperar y de desear que, andando el tiempo, y recogiendo acá y acullá tantos materiales de documentos y de monumentos como afortunadamente aún en el día se encuentran en archivos, edificios, iglesias, leyendas, tradiciones, recuerdos, nombres, etc., etc., de esta nuestra bien amada región, podamos todos, aportando cada cual su grano de arena, llegar á ver algún día escrita la Crónica definitiva y documentada del antiguo territorio de Maliayo, hoy concejo de Villaviciosa, que á buen seguro nos tendrá reservadas muchas agradables sorpresas, (1) é inesperadas emociones, para nues-

(1) Si, sorpresas y ciertamente agradables repetimos. Leta yo este mismo verano el testamento del Rey Ordoño I



Villaviciosa.—Casa del Marqués

tro solaz y entretenimiento y para ejemplo de las futuras generaciones.

JOSÉ CUESTA.

Arcipreste de la S. I. C. de Oviedo

* *

LA VILLA

Vista en conjunto y a distancia desde cualquiera de los alfonazos que la custodian, este pueblo se nos presenta como un bello jardín cuyos grupos de viviendas se asemejan a hermosas macetas de flores; sus calles, a espacios lechosas que cual caminos de edén nos llevasen a disfrutar delicias desconocidas; y entre unas y otras un arbolado copudo y compacto que embalsaman el ambiente y que cual orla, todo lo adornan y embellecen. Estudiado de cerca, viendo sus calles y plazuelas, examinando sus construcciones y sus actividades se nos presenta en tres

(850-866) en el que hablando de las concesiones que este Rey hace a la S. I. Catedral de Oviedo, en el territorio de Maliayo dice: *in territorio de maliayo ecclesiam S. Clementis inter duos amnes regio de roza, vintonem...* Iglesia de S. Clemente, que nadie hoy conoce, ni nadie oyó hablar jamás de ella, é investigando sobre el mismo terreno, ayudado eficazmente por mi amigo D. Daniel Cueli, persona conocedora como pocas del concejo de Villaviciosa, hallé que aún subsiste los nombres de río de Unión, Rego de roza y que en la confluencia de ambos, hay una tierra que todavía se llama de S. Clemente, donde es tradición que se celebraba antiguamente feria al lado de la desaparecida capilla de S. Clemente; y que todavía se denomina hoy la presa de S. Clemente, la del río en aquellos parajes y que en esa misma presa, al desecarla hace ya muchísimos años, se encontró la imagen del Sto. de madera, que cuidadosamente recogieron los vecinos y trasladaron piadosamente a la capilla de S. Juan de Amandi, donde actualmente se venera, por cierto que repintada con pésimo gusto. Bien pueden estar orgullosos los feligreses de S. Juan de Amandi, pues veneran la imagen más antigua del Concejo, según nuestros documentos.

distintos aspectos, de característica perfectamente dilimitadas, pero unidos en indesunible entrelace, formando un conjunto que nos habla de su pasado tradicional y artístico (San Francisco, la calle del Agua, el Mercado de los cerdos con su fuente, Santa María); de su presente activo y trabajador (Plaza del Ayuntamiento, la Casa Consistorial, la Calle de Cervantes, El Ateneo, El Mercado, la Plaza cubierta y su calle), y nos da la sensación del porvenir los barrios de Suardiá, de D. Lucas, las afueras y el Grupo Escolar.

Recios y esbeltos edificios, palacios y caserones admirablemente conservados y sostenidos con ese sabor suyo y peculiar de los tiempos de grandeza patria; viviendas de líneas aladas y alegres con sus ventanales rasgados e higiénicos que marcan el sello de la española contemporánea llena de luz y alegría; edificios modernísimos y atrevidos, cuyas capacidades se adaptan para numerosas familias con goce perfecto de comodidades y recreos; calles retorcidas y estrechas que nos hablan al sentimiento trovador y de la pasión de los legionarios caballeros; ruas rectas, espaciosas que nos invitan a la actividad comercial de nuestros tiempos de avance y movimiento industrial; avenidas anchas demarcadas con un simétrico arbolado que nos trazan el camino de las ciudades del porvenir y del bienestar. Las afueras, las llamadas entradas de la Villa, son una plasticidad natural, llena de bellezas y de un cuadro sublime de grandiosidad y fecundidad: La Alameda soñadora y amorosa; las carreteras de Oviedo, Gijón, Infiesto y Colunga con sus arbolados simétricos y frondosos que

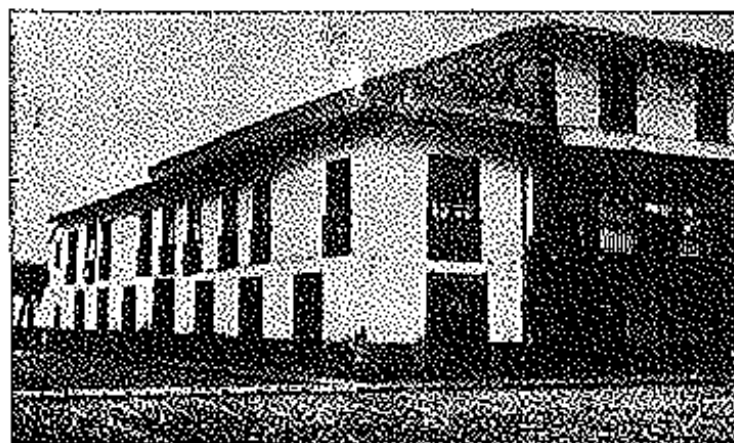
nos adentran en el pueblo con un embellecimiento que subyuga, con una purificación de ambiente, con un aroma placentero que alegra.

Los tres aspectos de este pintoresco pueblo tienen su carácter peculiar todos de grandeza y de amor: entrelazados de forma tal que diríamos de Villaviciosa que es un ser trino que no sabe desprenderse de su tradición castiza y pura, que vive enamorado de sus costumbres modernas que le sitúan en la línea de lo contemporáneo culto y productor y le lleva al porvenir progresivo de una civilización futura que se prevé y se siente muy de cerca.

Allí tenéis Santa María, San Francisco, todo arte y tradición: templos que nos hacen meditar y sentir los acendrados

te la penitencia de sus pecados sociales, las más de las veces cometidos por su ignorancia o por su barbarie alcohólica; era la cárcel de partido, la reclusión vergonzosa de los calabozos miserables que tras el delito, se mostraba atrevida y sucia en el lugar más pintoresco de la ciudad....

Y surgieron unos corazones todo amor y fraternidad, que prontos por su edad gastada en el trabajo y en el patriotismo, ven avanzar sin ancianidad, pero que nobles y heroicos amantes de la región y de la patria, quieren legar a su pueblo la ruta de un porvenir dichoso y grande, y con un desprendimiento ejemplar, con una modestia extraordinaria, han destruido esta parte de población que era baldón del pueblo, y en su lugar han levantado un soberbio edificio artístico, bello, grandioso, el más amplio y el mejor de Villaviciosa, donde los niños recibirán la educación, instrucción y enseñanza, que un día proporcionará una nueva corona de triunfo a este



Villaviciosa.—Antigua Casa de Castro.

amores religiosos de los tiempos cristianos de martirio y evangelización; ahí están el Ayuntamiento y el Ateneo, que nos dicen muy alto lo que representa la actividad administrativa y cultural de un pueblo que vive en el concierto honroso de los pueblos ansiosos de glorificación y de avance, ahí están las calles modernas y el Grupo Escolar que nos gritan patentes y prometedores de un pueblo naciente que nos conducirá a una nueva vida de bienestar y de progreso.

¡El Grupo Escolar! ¿Qué tiempo fué aquél? Ayer, hace unos días. En su mismo lugar se levantaba achatado, lóbrego y repugnante un caserón triste y viejo, en cuyos ventanales enrejados se veían, como llaga y baldón, caras macilentas y cínicas de seres desgraciados que reclusos y sujetos purgaban dolorosa y tristemen-

pueblo bello y trabajador.

Se cerró una cárcel y se ha abierto una escuela: esperanza suprema de los pueblos dignos: Ahí la tenéis esbelta y atrayente. Es el templo del porvenir, el horno de donde han de salir los ciudadanos triplemente dignos, aptos, capaces, buenos, valientes, trabajadores y honrados; de ahí saldrán las futuras generaciones que en su día sabrán esculpir en letra de oro su gratitud hacia sus bienhechores Sres. Valle, Ballina y Hernández, que hoy, en plena actividad vital, a más de haber llevado el nombre de nuestro pueblo gloriosamente a todos los lugares del mundo conocido, levantaron este edificio monstruo y utilísimo para la infancia. ¡Llor a estos hombres todo corazón y grandeza, que con el trabajo han enaltecido a una raza!

* *

El pueblo de Villaviciosa, conocido vulgarmente por el nombre de *la Villa*, cuenta con una población de 2.422 habitantes, en su mayoría

dedicados al comercio, oficios, artes, oficinas y a la ganadería y agricultura, contando gran número de personas que retiradas de negocios explotados, especialmente en América, viven de sus rentas.

La Villa tiene una extensión de 3 kilómetros cuadrados, formando el Concejo un total de 280.

Los alrededores de la Villa, son tierras cultivadas modernamente donde se producen riquísimos frutos agrícolas y de huerta. La avicultura, las colmenas y la ganadería están desarrolladísimas y sus rendimientos son notables. Su riqueza forestal es extraordinaria tanto en árboles frutales, como maderables y de adorno. Con ser de importantísimo interés estas manifestaciones, en lo que supera en su vida comercial y derivadas, pudiendo asegurar que la Villa es el centro donde radica la vida del Concejo, extenso y rico, y de donde parten todas las manifestaciones vitales con relación al mundo entero.

Como prueba de esta vida activa y productiva, he aquí la descripción detallada por calles de sus establecimientos comerciales, industriales y artísticos, más sus centros de cultura, oficinas y despachos:

Calle del Agua.—Ferretería y Mueblería, Anastasio Iglesias.

Chocolaterías, Manuel Rivero.—Hijas de B. Miravalles.

Comidas y Bebidas, Venancio Alvarez, «Lombarda».

Funerarias, Raimundo Alonso.—Indalecio Blanco.

Hojalatería, Juan Pazos Díaz.

Barbería, Constantino Moriyón.

Panadería, Raimundo González.

Confecciones, Emilia Turueño.—Natalia Carrera.

Banco, Sucursal Banco Asturiano de Industria y Comercio.

Oficinas, Tabacalera.

Confitería, José Castiello.

Abacerías, Francisco Ruiz.—Benigna de la Ballina.

Mixto, Vda. é Hijas de David Sánchez.

Colegios, San Francisco.—Carmelitas.

Lagares, Eulogio Gancedo.

Ebanistería, Santiago Sánchez Andrade.

Profesionales, Sacramento Corripio, (Médico).—Miguel G. Valdés, (Abogado)

—José Iglesias, (Procurador).

Calle de Balbín Busto.—Tejidos, Santos Otero.—Concha García.—Manuel Alonso.—Julio Herrera.

Confitería, Carlos Buznego.

Bancos, Herrero.—Gijónés de Crédito.

Zapatería, Pedro González.

Ferretería y Mueblería, Fernando de Con.

Chocolatería, Herederos de Anselmo Fernández.

Comidas y Bebidas, Eulogio Gancedo.

Coloniales, José Arce.—Tomás Lobo.—Salvador Campa.—Manuel de la Ballina.

Barbería, Domingo Llamas.

Cafés, Facundo Alvarez.—Victor de la Ballina.

Almacenes de Vinos y jamones, Pedro González.

Automóviles de línea, «Los Hispanos.»

Profesionales, Juan Martínez, (Abogado).—José David Montes, (Médico).—

Doctor Castillo, (Dentista).—Alfredo Reza, (Registrador de la Propiedad).

Calle del General Campomanes.—Hotel, Comercio.

Carbonería, Victor Fernández.

Coloniales, Luisa Amandi.

Comidas y Bebidas, Manuel González.—Viuda de Toyos.—Bernardo González.

Café-Bar, Antonio Rodríguez.

Confección, Anita Roza.

Garage, Elias Martinez.

Abogado, Feliciano Góngado (Secretario Ayuntamiento).

Calle del Carmen.—Tejidos, Manuel Vega.

Coloniales, Adolfo Alvarez.—Ramón Palacios.—Ricardo Miyar.

Comidas y Bebidas, Constantino Valle.—Andrés Posada.—Manuel Fernández.

Sastre, Manuel Jordano.

Confección de Farolillos, Manuel Solares (a) «Panecillo».

Barbería, Constantino Valle.

Lagar, Manuel Cavanilles.

Mecánico, Valentín Suárez.

Calle de Cavanilles.—Garages, «Cinco Villas».—Salustiano y Luis Villazón.

Calle de Cervantes.—Imprenta y Librería, «La Lealtad».

Fábrica de Lejía, «La Flor» y «La Florina».

Cafés, Evaristo Llera «Expres».—Jesús Fresno.

Tejidos, Manuel Alvarez Miranda
Comidas y bebidas, Santiago Sánchez
Andrade.—Alfredo García.
Coloniales, Francisco Robledo.—An-
gel Martínez.—Victor Vallín.
Lagares, Luciana Muslera.
Aduana, Administrador, Manuel Pe-
ña.
Ayudante de Marina, Ayudante, Anto-
nio Breijo.
Veterinario, Francisco Blanco Tejeri-
na.
Abogados, Manuel A. Peruyera.—Er-
nesto Robledo.—Ernesto Sánchez.—An-
tonio A. Peruyera.
Teniente Guardia Civil, Evaristo Fal-
có.
Calle de La Magdalena.—Fábrica de
Sidra, Vigil Blanco y R. Monte.
Lagares, Manuel Sánchez.—Mariano
Moris.—José Pando.
Panadería, Antonio Rodríguez.—Pri-
mitivo de la Ballina (Escanda).
Almacén de Maderas, Fernando de
Con.
Almacenes de Vinos, José García Sa-
cristán.—Victor Vallín.
Herrería, Manuel Busto.
Carbonería, Ignacio García.
Confeción, Pilar Busto García
Garage, Marcelino Fernández.
Calle de La Oliva.—Médico, Bernar-
do Cardín.
Coloniales, Ramón Peón.—Manuel
García.—Senén Moris.
Garage, Marcelino Pérez Sutil.
Almacén de Vinos, Andrés García.
Zapatería, Manuel García.
Arboricultor, Miguel Canellada.
Confeción, Marcelina Canellada.
Oficinas, Arbitrios Municipales: Ad-
ministrador, Faustino Martínez.—Telé-
grafos: Jefe, Francisco Soubier.
Abogado, Segundo Toyos.
Calle del Sol.—Estancos, Baldomero
Alvarez.—Vda. de Antonio Alvarez.
Droguería, Leopoldo A. Estany.
Tejidos y Paquetería, Rafael Vallín.—
Modesto Valle.—Hijas de Tomás Rodrí-
guez.—Rogelio Pérez.—Gabina Tomás.—
Aniceta Román.
Abacerías, Hortensia Cuesta.—Cele-
sta Fernández.—Elvira García.—María
Villar.

Coloniales, Recaredo Fernández.—Hi-
jos de Félix Vigil.
Ferretería, Vda. de Antonio Alvarez.
Sastrería, Angel Simón.
Ebanistería, José Figaredo.
Confeción, Luisa del Valle.
Oficinas, Correos: Administrador,
Cirstóbal Ortolá.—«Electro Canguesa»:
Administrador, Filadelfo Cagigal.—Telé-
fonos: Encargado Jefe, Señorita Amalia
Prieto.
Relojería, Angel Venta.
Zapatería y Salón Fotográfico, Arturo
del Fresno.
Hojalatería, Ramón Fernández.
Carnicería, Mario Pidal.
Farmacia, Guillermo Fernández.
Frutería, Evarista Cadavieco.
Bar, «Petit-Bar».
Médico, Carlos de la Concha.
Procurador, Francisco Villaverde.
Paseo de García Caveda.—Notario,
José A. Cienfuegos.
Farmacia, Rafael Valdés.
Confitería, Gumersindo Ramos.
Imprenta, Luis Vallín.
Hojalatería, Andrés Miravalles.
Sastrería, Juan Piniella.
Coloniales, Sociedad de Labradores.
—Mariano Alonso.—Dolores Andrade.
Tejidos, Sabina Rivero.
Barbería, Miguel Merino.
Profesionales, José G. Gandarillas,
(Médico)—Ricardo Colubi, (Strio. Judicial)
Plaza de Pidal.—Cafés, Escolástico
Buera.—José Busto Vega.
Tejidos, Primitivo de la Ballina.—Do-
lores Merediz.
Comidas y Bebidas, Pancraccio Suá-
rez.—Benjamín Meana, «El Congreso».
Abacerías, Guadalupe Pedrayes.—Bal-
bina Martínez.—Antonia Caravia.
Librería, Joaquín A. Moris.
Barbería, Alfredo Barredo.—Floren-
tino López.
Ferretería, Maximino Fernández Rey.
Relojería, Venancio Regadera.
Coloniales, José García Sacristán.
Farmacia, Salustiano Villazón.
Estanco, Inés Moreno.
Teatro, Salón Alonso.
Abogados, José Blanco de la Viña.—
H. Luciano Rodríguez.—Amable Rodrí-
guez.
Procurador, Joaquín Herrera.



Villaviciosa.—Colegio de las Carmelitas.

Fabricación de Yeso, Primitivo de la Ballina.

Ayuntamiento, Alcalde, Norberto Ballina.

Concejales: Recaredo Fernández Carús.—Francisco Lavandero Madiedo.—Rafael Zaldivar Rivero.—Joaquín Vigil Muslera.—Francisco Solares Palacio.—Ángel Martínez Martínez.—Ángel González Venta.—Ángel Fernández Fernández.—Mariano Balbín Rivero.—Fernando de Con y Suero.—Francisco Somolinos Alonso.—Luciano Sierra Pando.—José Alonso Bedriñana.—Jenaro Sánchez Cuvillas.—Bernardo Díaz Teja.—Ángel Figaredo Valle.—Luis Villazón Llera.—Constantino Moriyón Huerta.—Manuel Cayado Fresno.—Macario Martínez Estrada.—Jaime Solís Berros.

Secretario, Feliciano Girgado.

Estadística, Francisco Villaverde.

Contador, Justo Mac-Carty.

Quintas, Antonio A. Peruyera.

Industrial, Ramon Rivero.

Depositario, José Pando.

Conserje, Tomás Valle.

Juzgado de Instrucción, Juez, Fernando Fernández de Campa.

Secretario, Ramón Aguirre.

Juzgado Municipal, Juez, Ernesto Robledo.

Secretario, Ricardo Colubi.

Avenida de Nicolás Rivero.—Coloniales, Purificación Martínez.—Delfina Alonso.

Mixto, Luisa Rivero.

Lagar, Herederos de José Cuesta.

Calle del Salín.—Lechería, Tomás Girgado.

Garage, Aurelio Medio.

Abogado, José Valdés.

Carretera de Oviedo.—Herrería, Atlano Cueto.

Garages, Ramón Alvarez.—Cristóbal Cano.

Carretera de Gijón.—Garages, Eugenio Posada.—Primitivo García.

Carretera de Colunga.—Taller de carros, Carlos Méndez.

Herrería, M. Laudino Busto.

Oficinas, Cuartel de la Guardia Civil.

Callejón de Las Indias.—Horno, Concepción Moreno.

Fábrica de Lejía, «Los Asturianos».

Calle Nueva.—Banco, Delegación del Banco de Gijón.

Café, Santos de Castro.

Coloniales, Vda. de Cándido Vallín.

Paquetería, Pilar García.

Chocolaterías, Vda. de Pedro Valle.—

Sucesores de Cándido Vallín.

Automóviles de línea, Administración «Cinco-Villas».

Calle del Marqués de Villaviciosa.—

Hoteles, «Madrid».—Celestina Amandi.

Comidas y bebidas, «La Buena Sombra».

Coloniales, Cándido Agüera.

Calle de Zaldivar.—Comidas y bebidas, Luis G. Basurto.

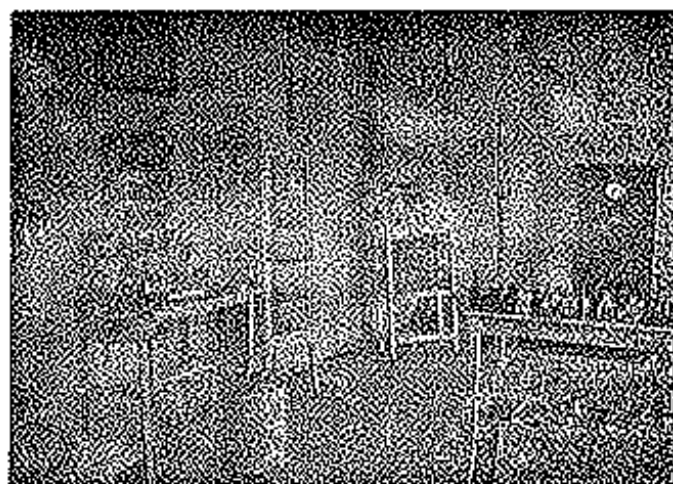
Carbonería, Antonio Rodríguez.

Calle de Maliayo.—Comidas y bebidas, Víctor Fernández Cordero.

Calle de Santa Clara.—Comidas y bebidas, «La Mariñana».

Ebanistería, Celso García.
 Confección, María Rojo.
 Cárcel y Hospital, anexo al Convento de San Francisco.
 Semanarios locales: «Maliayo», «Pan y Paz» y «El Progreso de Villaviciosa».
 Sociedades y Círculos: Ateneo Obrero. Socorros Mútuos.

Protección Infancia y Represión de la Mendicidad.
 San Vicente Paul.
 Acción Católica de la Mujer.
 Arenas F. C.
 Ateneo F. C.
 Casino Villaviciosa.
 Círculo Mercantil.



Villaviciosa.—Una de las Salas de la Clínica del Dr. Gandarillas.

ESTADO SANITARIO

No hemos querido exponer nuestra opinión sobre este asunto interesantísimo; opinión, como nuestra débil y profana. Gracias a la amabilidad del Dr. en Medicina y Cirujía, nuestro querido amigo D. José G. Gandarillas, podemos ofrecer a nuestros lectores el siguiente estudio meritísimo e interesante que el reputado hombre de ciencia nos ha proporcionado en una charla cordial y amable.

Fué una mañana clara y primaveral. La Villa, comenzaba en su movimiento cotidiano de actividades y trabajos. A trueque de interrumpir al Dr. Gandarillas en sus trabajos quirúrgicos, *asaltamos* su Clínica y en ella le encontramos en ropa de faena. Estaba, como nos suponíamos, preparando su instrumental para ejecutar una Laparatomía, delicada y peligrosa operación, a un niño; una operación de máximo límite, de esas que solo la *magia* dialecta del bisturí recupera una vida que se vá... una de esas operaciones atrevidas y temerarias que han dado reputación y éxitos a este joven Médico, cuyo nombre

rueda por la provincia con la patente de prestigio y habilidad.

El Dr. Gandarillas, nos recibe cariñosamente. Al enterarse del motivo de nuestra visita, nos ofrece un asiento y frente a nosotros, jugueteando con las faldas de su blusa blanca y pulcra, va exponiendo serena y científicamente su opinión valiosa, que responde cumplidamente a nuestras preguntas.

He aquí, su charla y su opinión:

—¿Quiere que le diga mi impresión sobre la cuestión Social y Sanitaria del Concejo?

Es un tema que no me siento con fuerzas para desarrollarlo como se debe y menos para presentarlo en la Revista... No obstante procuraré decirle algo de lo que se me ocurre y Vd., con su buen criterio quite o añada lo que crea pertinente.

Ya sabemos todos la situación Geográfica que ocupa nuestro Concejo a pocos comparable tanto en panorama como en fertilidad, lo que hace que sea uno de los mejor situados en el Norte de España.

Sabemos también, que la principal riqueza es la Agricultura con sus ramas, principalmente la Ganadería que es de lo que viven la mayor parte de sus habitantes; hay industrias derivadas de ella, como Mantequeras y la de la elaboración de Sidra.

Por razón del tiempo, que es el que regula y

modifica la vida, costumbres y necesidades de los pueblos, ha hecho que en todas partes la gente vaya evolucionando para compensar lo que le falta. Y refiriéndome a nuestro Concejo, le diré que en los años que llevo de vivir en él y en lo que llevo además de profesional, veo que la vida y costumbres han dado aquí un notable avance.

Hoy, el agricultor trabaja con herramientas y maquinaria que le dan más rendimiento en menos tiempo y con menos trabajo. Usa métodos de cultivo muy modernos; se asesora de técnicos que le indican con el análisis de muestras de tierras debidamente estudiadas en los Laboratorios, lo que tiene que hacer, la clase de abono que tiene que echar y en general le aconseja lo que le interesa para poder tener más utilidad y rendimiento en sus cosechas.

Tienen cada día más afición al mejoramiento de las razas de sus animales, especialmente el Ganado Bobino y Caballar eficazmente ayudados por nuestras Autoridades que no desperdiciaron ocasión para estimularles y ayudarles, procurándoles aportar seminales de raza pura y organizando Concursos de ganados con premios decorosos costeados por ellas mismas y por hijos del país que sienten entusiasmo y gustos de desprender de cantidades con objeto de contribuir a dicho fin.

El ambiente de América y la cada día mayor facilidad de medios de comunicación, (Caminos, Automóviles, Camionetas, etc.) con las ciudades y villas, influyen en la evolución de la vida de nuestros agricultores.

Estos llevan sus productos a las plazas

modernos; tienen sierra mecánica y en general tienen a su alcance y por poco costo medios que les permite simplificar sus faenas y poder dedicar sus actividades a otros asuntos, como mejoramiento de la vivienda, etc.

El hombre de campo se alimenta mejor que antes, pues además de la pureza de los alimentos, reglamenta sus horas de comida, anda más abrigado, viste mejor, tiene mejores viviendas, usa mucha higiene personal, tiene mejor lecho; la vivienda mejora, vive con menos hacinamiento (y es una excepción) separa la vivienda del establo, y este lo mejora considerablemente en cuanto a desagüe y limpieza se refiere procurando sacar los détriticos de los animales por puerta independiente de la de su casa.

Añadamos a estas mejoras la rapidez en acudir a los profesionales para el alivio y curación de sus enfermedades permitiendo que los contagios sean cada vez menos frecuentes.

Es raro ver enfermedades infecto-contagiosas, se presentan de tarde en tarde y eso en forma de casos aislados y en general de carácter benigno.

De las enfermedades evitables como la viruela puede decirse que con el uso general de la vacunación antivariólica, bien porque el maestro les exija el certificado de vacunación para poder ingresar en la Escuela, porque para cualquier asunto es casi indispensable el certificado y sobre todo porque ellos mismos son los primeros convencidos, puede decirse que no existen las enfermedades más frecuentes, suelen ser procesos Pleuropulmonares agudos sobre todo a los cambios de estación; procesos Reumáticos afortu-



Villaviciosa.—Los Doctores Gandarillas y M. Busto, (q. e. p. d.) practicando una operación.

con más rapidez y facilidad, lo que les permite venderlos en mejores condiciones; hace los acarros más ventajosos, especialmente materiales de construcción (maderas) en relativo poco tiempo, con una utilidad provechosa. Tienen situados en diversas partes del Concejo, maquinaria agrícola: trilladoras, aventadoras, molinos

nadamente de carácter no grave. Dedicaré un párrafo aparte sobre la *Peste Blanca*, afortunadamente observamos los profesionales cada vez menos afecciones y los que tratamos suelen ser hijos del Concejo que salen de él para el trabajo, y allí por las circunstancias que les rodean, miseria, hacinamiento, etc., suelen contraer la temible



Villaviciosa.—Sala de operaciones del Dr. Gandarillas.

enfermedad, y entonces regresan a su hogar para buscar la salud perdida, con el peligro consiguiente para los suyos, que afortunadamente con los conocimientos que se les inculcan, tienen aislamiento tanto personal como de todos sus utensilios, menaje e incineración de todo lo que le perteneció al finado, si esto llega a ocurrir, y luego la desinfección por medio de aparatos adecuados que posee nuestro Ayuntamiento y la larga práctica de Venancio, (a) en la desinfección, tenemos la suerte de decir que no se presentan casos de contagio.

Mortalidad infantil.—Disminuye al tiempo que aumenta la natalidad en bastante menos proporción que antes.

Actualmente se tiene con los niños más higiene general (baños). Ya no creen las madres obligatorio de tener los niños la *alferecía*, (b) se dan cuenta de los peligros de una alimentación mal regulada.

Más adelante les evitan el hacer prematuramente trabajos forzados con relación a su edad, —(hoy el agricultor tiene vehículos o caballertas que les permiten el transporte con más facilidad)—y esto unido al estímulo que hacen al niño por los juegos y Sports contribuye a que no tengan deformidades y se desarrollen fuertes y vigorosos.

De la cuestión moral, antes de exponer nuestro criterio debemos hacer una justa alabanza a la fecunda labor que hace el Maestro y el Sacerdote, eficazmente secundados por las autoridades y hombres generosos y filántropos.

Actualmente disponen de más medios para desarrollar las facultades morales de los niños, no pierden ocasión de estimularles con premios, certámenes, exposición de sus trabajos, etc.

Nos es de todos conocido el esfuerzo que representó la creación de nuestro Ateneo Obreiro, eficazmente ayudado por nuestros hermanos que están en América, los que convencidos de la necesidad de cultura para poder abrirse camino, quieren evitar lo que ellos y por falta de medios o de personas que les enseñasen, no pu-

dieron adquirir antes de salir y luego les fué más duro poder aprender allá lejos y al precio del desengaño que es lo que más castiga nuestro ánimo.

También sabemos la labor que realiza nuestro Colegio de Enseñanza superior y de Comercio, el cual gracias a la protección desinteresada y secreta de un hombre al que todos lloramos su pérdida, puede permitir enseñar y alojar a los niños por un precio módico.

Y también sabemos las constantes mandas que con frecuencia se reciben para las Escuelas de nuestro Concejo, lo que unido a la mejora del sueldo de los Maestros permite a estos poder dedicar mejor todos sus esfuerzos, sin tener en su ánimo la preocupación del sostenimiento decoroso de su hogar.

Entidades religiosas, Juntas de protección a la Infancia, etc., contribuyen también a mejorar la moral de los niños, lo que nos hace esperar para el mañana una raza sana y fuerte.

Alcoholismo.—Es muy raro que tengamos que asistir a casos de alcoholismo agudo. El agricultor es probo y la bebida de la que suele hacer uso es la que produce el país, es decir, la sidra de relativa poca riqueza alcohólica; no suele usar licores.

No usan la embriaguez, alguna vez y no con frecuencia, se suele encontrar al atardecer de un día de mercado, alguno que por causa de la tristeza que le produjo al tener que separarse de alguna *res* a la que profesaba estimación, se siente *openado* y encuentra el camino lleno de baches y asperezas y le dificultan el poder regresar con facilidad a sus Patrios Lares. Otra cosa necesaria de decir, es, que es raro encontrar un delito por embriaguez que embotando las facultades más grandes del hombre le hace olvidar el mutuo respeto, base de la tranquilidad de los pueblos.

—¿Episodios curiosos de mi vida profesional? Muchos; uno original fué aquel enfermo que me consulta dolores de estómago. Le prescribo unas fricciones de alcohol alcanforado y un agua Mineral alcalina a tomar en cantidad, y después, el aviso precipitado de que el enfermo está muy malo, pues parece está como si hubie-

(a) Practicante del Hospital.
(b) Diarrea Verde.

se bebido... Consecuencia de haber cambiado la medicación, frotándose con agua mineral y *medicándose targa manu* con alcohol alcanforado.

¿.....?

—¿Quiere saber el reverso de la Medalla? Varios también y uno muy elocuente. Fué la tristeza que me produjo el tener que laparatomizar a un niño de seis meses a causa de que su madre en un arrebato de ternura aproximó la criatura contra su pecho y con la fatalidad de que tenía una aguja prendida en la blusa y ésta entró en su vientre causándole una perforación intestinal.

No quiso el cronista salir de la casa del Dr. Gandarillas sin antes preguntarle quién era aquél Sr. de aspecto extranjero que estaba desensabalando unas cajas en el *Hall* de su casa.

—Es un montador de una Casa de Electro-Medicina de Francia (Paris), el cual está montando una moderna y potente instalación de Rayos X construidos

con arreglo a los últimos adelantos, y de la que espero dar un cumplido servicio a mi clientela.

¿.....?

—Si, efectivamente, poseo actualmente una instalación, pero que no supe las necesidades con arreglo a los adelantos actuales (tratamiento de Tumores de Matriz, Instantaneas de Corazón, Radiografías de embarazadas, Tuberculosis de la Piel, de Anemias, etc.

¿.....?

—¿Donde tomé orientación para la adquisición de este aparato? Me lo recomendó el Doctor J. L. Faure, Profesor de Ginecología de la Facultad de Medicina de París, donde siempre que mis ocupaciones me dejan un poco de libertad, voy allí a aprender de sus magistrales lecciones...



Villaviciosa.—El Ancho, hoy Avenida de García Caveda

AVICULTURA MODERNA

Nuestro buen amigo D. Manuel Arroita, caballero de propias iniciativas, gran hombre de voluntad y de trabajo, inteligente y de conocimientos especiales en avicultura, que con *sugranjae* incubadoras ha llegado a ser el hombre popular y admirado, nos ha proporcionado un importante trabajo que escrito exclusivamente para VILLAVICIOSA Y SU PROGRESO, publicamos a continuación.

El Sr. Arroita, es uno de los hombres de autoridad propia, de esos que solo a

su esfuerzo han conseguido fijar su situación, pero bondadoso y comunicativo, no se conforma con cultivar y aprovecharse de sus experimentos, sino que desea que todo el que quiera pueda aprovecharlos.

De ahí que a nuestra invitación, haya respondido galantemente enviándonos el trabajo que va a continuación y que tanto por su redacción como por su claridad, merece nuestro más agradecido aplauso, deseando que él llegue al convencimiento de nuestros lectores, que a la postre han de serles beneficiosas. Por otra parte, esto prueba que Villaviciosa y su Concejo, reu-



Villaviciosa.—Calle del Sol (el centro)

ne envidiables condiciones de explotación y cultivo de esta especialidad que hasta el día, nos ha hecho ser tributarios a otros países.

Quiera el destino que andando el tiempo, la avicultura, nos transforme en exportadores ya que ello significaría prosperidad y progreso; fin para lo que hemos escrito este libro.

* *

Invitado por mi buen amigo D. Víctor Vallin, industrial activo, de privilegiadas iniciativas y escritor erudito, para que haga un artículo sobre cuestiones avícolas, me dispongo gustoso a complacerle, si bien abrigando la natural duda de que mis conocimientos en el tecnicismo alado, no respondan a los sinceros deseos que me animan.

Poco, casi nada práctico debe la Avicultura al pasado siglo, pues los modernos procedimientos que el Mundo Avícola admite y practica en la actualidad, datan de unos diez y seis a veinte años y se deben en su mayoría a Inglaterra y Norteamérica, cuya forma zootécnica de explotación industrial, fué adoptada por los avicultores de los demás países.

Aunque la afición a la crianza de aves, la siente lo mismo el obrero, que el agricultor o el potentado, claro está que sus efectos en la práctica han de disentar de manera muy sensible, y por ello la Moderna Avicultura admite cuatro grupos o clasificaciones: 1.º Gallinero de simple aficionado.—2.º Gallinero Burgués.—3.º Gallinero Industrial y 4.º Gallinero Rural, predominando en nuestro país naturalmente el último modelo, instalados en su inmensa mayoría con arreglo a las teorías de las viejas rutinas, que tanto combate la moderna técnica al objeto de conseguir su absoluto y perpétuo destierro.

Comprende la moderna técnica avícola, la *instalación, alimentación y reproducción* de las aves, por procedimientos científicos derivados de profundos estudios experimentales, practicados en centros técnicos capacitados para ello con miras a la aplicación práctica de los resultados que de tales observaciones emanan.

La base del actual progreso avícola está en el completo conocimiento adquirido del ave que ha de ser objeto de la explotación a fin de poder perfeccionar las razas por medio de una escrupulosa selección, reservando solo aquella descendencia cuyos progenitores hayan sobresalido por la excelencia de sus superiores cualidades.

Por esto, para la instalación de un Gallinero moderno, se recomiendan tres condiciones esenciales, que son: 1.ª Buena orientación.—2.ª Capacidad adecuada al número de aves y 3.ª Construcción a prueba de salubridad.

La buena orientación consiste en resguardarlo de los vientos en la región y exponerlo por el contrario a la acción bienhechora del Sol por lo que para toda España se recomienda orientarle al Sur o Sureste.

Por capacidad adecuada al número de aves se entiende, las dimensiones que han de darse al local en directa relación con el número de aves que han de poblarlo, admitiéndose en esto tres teorías, que abarcan el alojamiento y crianza, denominadas, *intensiva, semintensiva y extensiva* y de la que el avicultor adopte, dependerá el concentrar mayor o menor número de aves en un local de dimensiones determinadas, si bien han de coincidir todas ellas en un extremo, que es, el de dar al dormitorio en donde las aves han de pasar forzosamente la noche, el espacio preciso y fijo para su comodidad.

El ave ocupa en la percha en que descansa unos veinte centímetros de ancho, por cuarenta de largo, lo que permite calcular exactamente la superficie necesaria al número de aves que desee dar cabida, teniendo en cuenta que las perchas distarán del suelo unos setenta centímetros.

Para que un gallinero reúna condiciones de salubridad, y en lo posible le preserve contra las temibles epizootias que asolan tantos y tantos

rebaños o parvas, debe construirse con piso de hormigón ligeramente pendiente, blanqueando o mejor pintando las perchas en que las aves descansan, practicando diariamente la limpieza de los excrementos, plumas, etc., que las aves despiden durante la noche.

Todo Gallinero bien organizado, debe tener además del dormitorio, el cobertizo y el patio o parque, de las dimensiones indicadas al método que el avicultor emplee o elija, de entre los tres mencionados.

La alimentación de las aves, problema de vital importancia, en el que estriba el éxito o el fracaso de las explotaciones avícolas, varía ligeramente según se destinen estas a la postura o al engorde, disintiendo asimismo, en forma algo más pronunciada, según el método que se siga por el criador, de los tres enumerados, intensivo, semintensivo y extensivo.

El método *intensivo*, de que es autor, el profesor Philo del Instituto Avícola de Elmira (Estado de New York,) permite alojar en un local de reducidas dimensiones, elevado número de aves, siendo forzoso el proporcionarles en

na forma a la cría de aves; son los recomendados por las excelentes y muy numerosas escuelas norteamericanas e inglesas y que practican la inmensa mayoría de los criadores de esas naciones; son los mismos que recomienda incesantemente la Real Escuela Oficial de Avicultura de España y los que naturalmente adopta ya en nuestro país todo avicultor industrial que pretenda obtener algo práctico de la cría de aves, pues gallinero donde la selección y reproducción, no se practiquen con sujeción estricta a las modernas teorías, esto es, empleando el método registrador para la selección y la teoría de la transmisión de caracteres para la reproducción, puede afirmarse categóricamente y sin temor alguno de pecar por la difusión de un equivoco, que la perspectiva de esa explotación, no es otra que el repetido fracaso, que tantas víctimas causó en nuestro país, con manifiesto daño para todos.

El concejo de Villaviciosa, de vejetación muy fértil y paisajes frondosos y pintorescos, puede enorgullecerse de ser el primero y único de la Provincia de Asturias, que cuenta con un



Villaviciosa.—La calle de Baldu-Busto (el centro)

ese encierro, todos los alimentos que ellas en libertad consumen, obligándolas a hacer el indispensable ejercicio o gimnasia funcional.

El *semintensivo*, que difiere muy poco del anterior, exige los mismos cuidados que el intensivo, aunque las aves tengan una superficie determinada donde se proporcionen algunos alimentos y abundante ejercicio.

Y por último el *extensivo*, es lo contrario del primero, es decir, que las aves tienen libertad completa, disponiendo de la extensión de parque suficiente para pasarse el día fuera del Gallinero; éste método adolece del no pequeño inconveniente de impedir el formar la alimentación, en la forma y proporciones que el avicultor pudiera convenir.

Estos son, expuesto, en la forma somera, que permite el espacio reservado a un artículo, los métodos modernos a que ha de ceñirse inexorablemente quien pretenda dedicarse en algu-

Gallinero moderno, instalado recientemente, construido bajo la severidad de un escrupuloso tecnicismo y montado de conformidad con las reglas establecidas para el flamante método *intensivo*; está poblado por excelentes ejemplares de las razas, Castellana negra, Leghorn y Rhode Island, que proceden de ascendientes de garantizado *pedigree* (Biografía o historia del ave) Esta instalación, que coloca al Concejo de Villaviciosa a la cabeza de los de la Provincia en adelantos avícolas, se debe a la iniciativa de don Ramón F. Morán, militar en situación de reserva e industrial de la parroquia de Grases, persona henchida de entusiasmos progresivos a quien apasiona el estudio reflexivo de cuantos adelantos afectan a las industrias relacionadas con la Agricultura, lo que le hace acreedor a que el éxito le compense los continuos sacrificios, que de todo orden imponen estas instalaciones.

El hecho apuntado, que dota a Villaviciosa



Villaviciosa.--Una quitutana de Peón.

de la única Granja Avícola moderna que tiene la Provincia, es fundado motivo para que todos, sin excepción, nos felicitemos y dispongamos a cooperar en la medida de nuestras fuerzas al desarrollo de este importante ramo de la Agricultura, seguros de que al hacerlo, contribuimos al engrandecimiento de la Patria, emancipándola de la importación extranjera, que bajo todos los aspectos es altamente nociva a nuestra economía.

* *

AGRICULTURA

Hay algo en la vida que pudiéramos señalar como base de la vida misma: la Agricultura.

Somos, en general, muy dados a creer que el mundo progresa a fuer de adelantos mecánicos que al fin solo son medios de rápidas comunicaciones; pero olvidamos la importancia suprema de la agricultura, ciencia que debiera absorber el setenta por ciento del esfuerzo humano; ya que esa proporción viene a ser su importancia y necesidad.

Amigos de sostener con energía toda clase de progresos, nos dolemos del abandono con que se trata este ramo de producción y de ciencia. Por eso en estas columnas, hemos dado cabida al trabajo que sigue, debido a la pluma de nuestro muy querido colaborador don Francisco Blanco Tejerina, Profesor Veterinario de Villaviciosa desde hace ya un cuarto de siglo.

Hombre de ciencia, técnico en estas cuestiones, de vasta cultura y de conocimientos científicos probados, nadie como él para tratar este problema que nosotros

deseamos se resuelva de una manera favorable, ya que de su solución depende la más reconocida ventaja y prosperidad de Villaviciosa; país netamente agrícola y ganadero, emporio de riqueza que algún día figurará a la cabeza de la nación, como región de rendimiento y fruto.

A nuestros lectores recomendamos el estudio del trabajo hecho por el Sr. Blanco Tejerina y deseamos que sus doctrinas se propagnen por todo nuestro concejo llevando a los hogares de las aldeas el convencimiento de sus verdades: con las que en su día podrán recibir beneficios extraordinarios que repercutirán en provecho particular y nacional.

Helo aquí:

VULGARIZACIONES AGRO-PECUARIAS

HENO Ó HIERBA

En todas las manifestaciones de la actividad humana, ha dejado impresa su huella poderosa, el sello del progreso, o adelantos de la civilización actual, en todos... excepto en los procedimientos de explotaciones de la ganadería, que si bien los modernos sistemas, no constituyen secretos para la mayor parte de los ganaderos labradores, siguen arrastrando la penosa impedimenta de un rutinismo legendario.

Exactamente igual a la triolera de un siglo o más, se recolecta y se elabora hoy la hierba de los prados, que más tarde recibe el nombre de heno. Todos lo hacen... y casi todos lo hacen mal. ¿Por qué no cambiar los procedimientos de henificación? ¿Por qué sabiendo fijamente que se hace mal, no procuran hacerlo bien? ¿Por qué consentir con tanta indiferencia, que el principal alimento de la ganadería, pierda gran parte de sus cualidades alimenticias?

Veamos. Influye en ello una causa irremediable, que es la exajerada división de la propie-

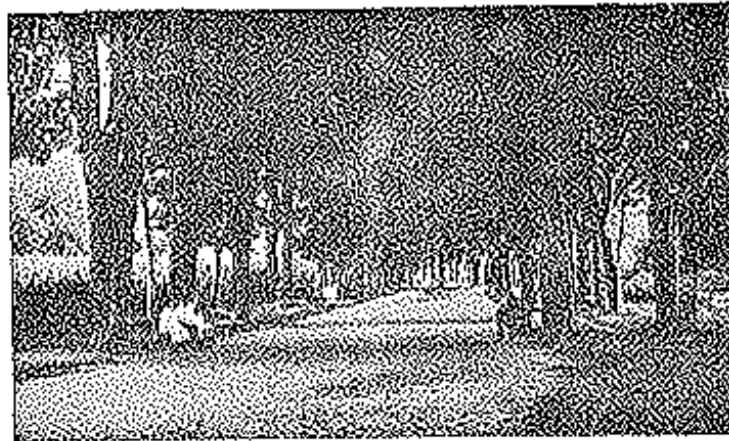
dad del terreno, hasta el extremo, de ver prados de tan menuda superficie, que difícilmente llegarían a poder sostener con su producción hennificable, una pequeña res de recría durante los 3 o 4 meses de forzosa estabulación invernal; pero aún siendo así, no debiera de constituir un obstáculo para que la hierba allí producida, no se recogiera en las debidas condiciones, que aseguren el máximo rendimiento alimenticio.

No dar importancia a la forma y condiciones de hennificar, supone una considerable pérdida en la producción de carnes, leche y trabajo, cuando no, la pérdida total de la máquina animal. Como es sabido de todos, las operaciones de recolección están compuestas de tres manifestaciones o sean, siega, curación de la hierba y conservación de la misma. ¿Cual de las tres manipulaciones tiene mayor interés para el ganadero? No es cosa fácil de precisar. Todas son corolarias las unas de las otras, y la imperfección de una, altera totalmente el conjunto.

Empecemos a darnos cuenta de la primera operación o sea la «siega». ¿Cuándo debe ser practicada? Parece una pregunta pueril, insigni-

do, porque en ese momento es dura, leñosa, de difícil digestión y muy expuesta a provocar serias alteraciones del aparato digestivo y respiratorio, cosa suficientemente observada por ganaderos y veterinarios.

Con ser esto una principal ventaja, no es exclusiva para una perfecta hennificación. Hay más. No todas las plantas de que están constituidos los prados, son propias para la alimentación del ganado; las hay verdaderamente tóxicas, y gran número de alteraciones que sufren la especie bobina, que tienen una funesta terminación, tienen su origen en estas plantas, que es necesario exterminar. Estas plantas como todas, tienen su período de florecimiento, y claramente se comprenderá, que cuando este fenómeno no ha llegado a su completo período de evolución, las semillas que hablan de perpetuarla, pierden sus propiedades germinativas, y por consecuencia, la desaparición de las mismas. Se me arguirá que esta misma explicación originaría la pérdida de los prados. Nada más equivocado; por el contrario, este procedimiento daría lugar a formar prados con la diversidad de plan-



Villaviciosa.—Un paseo de la Alameda.

ficante, y acaso a algún lector le produzca una carcajada. Pues, no señor. Tiene una importancia capital y vamos a demostrarlo. De ordinario entra la guadaña en el prado, cuando las plantas de éste llegaron al mayor crecimiento y floración, cosa bien distanciada de la verdad económica. Durante la vida de las especies que constituyen los prados naturales, se está operando diariamente sobre ellas, cambios cualitativos, es decir, que a medida que crecen, varía su composición, y por lo tanto, sus propiedades alimenticias, de donde se infiere, que la época precisa, es el momento en que poseen el mayor grado de estas propiedades, y no como se pretende, cuando el prado tiene el mayor desarrollo de sus plantas y por lo tanto la mayor cantidad de tierra hennificable. ¿Cómo precisar esta época? Sencillamente, en el momento que los prados se hallan en flor; ni antes porque encierran en sí una gran cantidad de agua y poco valor alimenticio, ni después de haberse marchita-

das, nutritivas en grado máximo que nosotros quisiéramos, al pretender formar de nuevo una pradera, y de ellas, nos informarían sobradamente los Sres. Agrónomos que nos a la vez, saben las buenas casas productoras de semillas de «garantí inconcusa».

¿Que cómo se explica que la hierba se convierta en un mal alimento cuando se deja terminar su período de floración? Pues muy bien: nada de secreto encierra para quien haya hecho una observación razonada en su vida de labrador-ganadero. Inmediatamente que la flor es aparecida, la planta da principio a un intenso trabajo de actividad vital en beneficio del desarrollo de su embrión, que luego servirá para la perpetuación de la especie, y en perjuicio de la propia vida del vegetal que le da origen. La planta deja de alimentar a los distintos órganos que la integran, para dar nutrición intensa a la semilla por ella formada; la savia, deja de circular por sus hojas, las cuales mueren, se secan, y



Villaviciosa.—Cascada de la Alameda.

cuando el fruto, la semilla, está totalmente evolucionada, muere el tallo para dar lugar a su sucesión, según sea la duración de cada especie.

Otra manifiesta ventaja, sería la de obtener una doble siega, cosa no usual por la mayor parte de los ganaderos asturianos, aunque justo es declarar, que para obtener segunda recolección, había que contar con un tiempo apropiado, para verificar la primera cosa, no siempre disponible en esta región, donde impera el régimen de lluvias abundantísimas durante toda la primavera,

Quedan, de una manera sucinta, demostradas las ventajas de practicar la siega de los prados en la época oportuna de que hemos hecho mención, y si bien el tema es tan interesante que pudiera dar lugar a una serie de conferencias por personas especializadas en esta clase de estudios, de los cuales el autor de este trabajo modesto no está totalmente documentado, creemos haber demostrado sencillamente, nuestras afirmaciones, sobre todo, tratándose de un artículo de vulgarización. Ahora bien, demostradas las ventajas de lo referido, hablemos de los procedimientos para ejecutarlo, segundo término de esta conversación o charla amistosa.

Los métodos de siega son dos: el primitivo, o sea el brazo del hombre provisto de la guadaña, y el impuesto por la necesidad de relevar al hombre de un trabajo tan duro, a la vez que la rapidez, uniformidad en la razón y economía, cuando no la escasez de brazos para realizarla, todo lo cual dió lugar a la aplicación de los conocimientos de la mecáni-

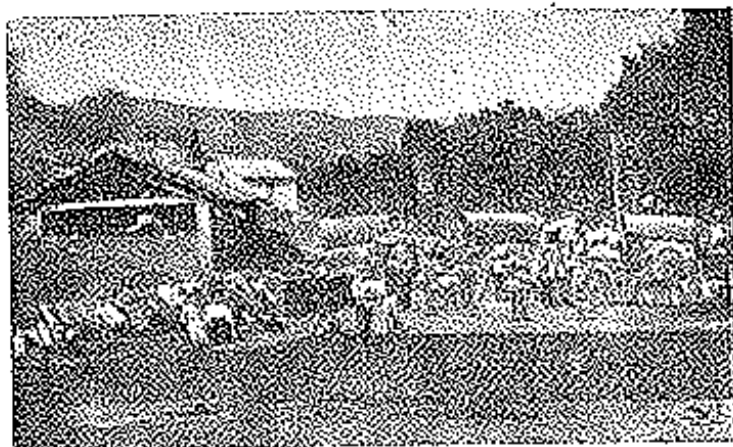
ca, en la construcción de esta clase de maquinaria tan perfeccionada, cuán distante de las posibilidades económicas de los ganaderos en su inmensa mayoría.

Era necesario que el ganadero contase con las facilidades de adquirir estos utensilios, y ésto se pudiera conseguir colectivamente, a forma de lo que han hecho múltiples agrupaciones agrarias en los pueblos de Castilla, para poder disponer de tan preciadas máquinas. Agrupaciones locales de labradores, Sindicatos agrícolas bien orientados. ¿No véis cuán se echan de menos a cada punto que tenemos que tratar de vuestra profesión? ¿Cuándo? ¿Cuándo llegará el día venturoso para vosotros y la sociedad en general de veros constituidos?

Pues bien, ante la carencia de maquinaria, se practica a brazo, y en esto hay que declarar francamente, que los ganaderos de Villaviciosa son verdaderos artistas en tan ruda faena. Digno era, y es, su arte bien demostrado, de que le precediera una labor indispensable, cual es la de rulo para uniformar la superficie de los prados, y la de grada, para despojar de plantas que dificultan esta operación, operaciones estas, que no se practican, y que son de indispensable necesidad cuando las cosas quieren hacerse bien.

Desecación.—Efectuada la primera operación, o sea la siega, se dá principio a esta segunda manifestación que consiste en evaporar por la acción combinada de aire y sol, la cantidad de agua que en crecido tanto por ciento encierran hojas y tallos de las distintas especies pratenses.

De la manera de practicarla y enten-



Villaviciosa.—Tejera de El Riño.

completa, que resulta, más que áspera, dura para manejarla, y los ganados rehusan el meterla en la boca. En el momento de manejarla, desprende gran cantidad de polvo, que va luego a irritar las vías respiratorias del animal. En estas condiciones deja de ser flexible, jugosa, para convertirse en dura, leñosa y totalmente desprovista de flores y semillas de gran valor nutritivo, que a la acción de las varias manifestaciones, y por ser la parte más débil del vegetal, ha de desprenderse la 1.^a del tronco, más o menos leñoso.

Si la lluvia la sorprende sobre los prados, pierde una buena cantidad de principios nutritivos, y da lugar a repetir de nuevo las operaciones de extendido y hacinado provisional, gravando considerablemente su costo.

Nos parece que los inconvenientes apuntados y de todo ganadero conocidos, son muy merecedores de tener en consideración para tratar de subsanarlos. Pues bien; comparemos con el 2.^o y cada lector interesado en saber en esta importante cuestión, póngale los defectos que le halle; pero hágalo sin el prejuicio y resistencia que suelen oponerse a toda innovación. Yo no le hallo más que ventajas muy considerables sobre el anterior.

El sistema de gavillas es más económico. Esto, señores ganaderos, no tiene discusión. Las gavillas no necesitan las operaciones de exparado y hacinamiento diario. La corriente de aire que pasa por entre los dos montoncitos, hace una lenta desecación dejándola en cierto modo jugosa y conservando todo su aroma, cosa que no sucede con la acción intensa de los rayos solares que al desecarla totalmente llevan a la atmósfera su preciado aroma.

Si la lluvia acaece cuando se está verificando la desecación, no la impregna de agua por las razones que a todos se alcanzarán, dada la posición casi vertical en que ha quedado colocada, con lo que a la vez se evitan los considerables perjuicios que esto origina tanto a la calidad de los henos, cuanto al dispendio económico que producen.

Para transportarla de los prados a los sitios donde definitivamente ha de quedar, facilita

el procedimiento que nos ocupa, gran economía de tiempo, siempre necesario en la vida rural, y en estas operaciones de carga, descarga y «enfacinamiento», que es el sistema corriente de conservación en esta región, no pierde las semillas y las hojas que llevan adheridos los tallos.

Ved, pues, amables lectores-ganaderos, cuantísimas ventajas ofrece este procedimiento que no es moderno ni muchísimo menos,

Haced una prueba en la primera ocasión que se os presente, y estoy seguro que los resultados que vais a hallar, serán los mejores consejeros que vais a tener para desterrar las viejas costumbres que tanto entorpecen la implantación de principios razonados, base de un sistema perfecto de economía rural.

CONSERVACIÓN.—Hemos llegado a otro interesantísimo punto de nuestra charla, y en éste como en todo lo mal expuesto por mí anteriormente, no vais a encontrar nada de originalidad. No es cosa que me interese grandemente, y sí, solo es mi deseo, exponer con claridad y sobre todo con ventajas para los ganaderos, lo que estudiando y entresacando de aquestas obras, de aquel folleto, de aquella revista cuyos nombres citaré a la terminación, lo que considero más ajustado y aplicable para este proyecto de artículo, que si no encierra una bonita forma literaria, ni un profundo fondo científico, al menos—lo digo con orgullo—va inspirado en el mejor deseo de que en el Concejo de Villaviciosa, al que tan estrechamente estoy ligado por afectos y recuerdos que suponen la tan vulgar historia de mi vida, sea en sus sistemas de explotación agro-pecuaria con respecto a nuestra amada España, lo que son las granjas modelos del Estado y particulares, con relación a la Provincia de Asturias.

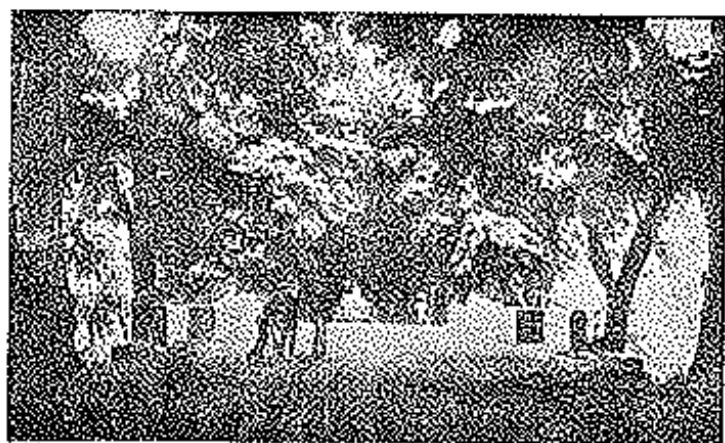
No es necesario enaltecer la extrema importancia que tiene una buena conservación del heno para que con ello no pierda las cualidades que debe poseer como principal alimento y por eso, vamos solamente a iniciar las principales ventajas de algún procedimiento que no sea el

corrientísimo de la «facina» o el menos vulgar de la «tenada», para conservar el heno de los prados naturales.

Entre estos dos, y aún contando con los innumerables inconvenientes de la primera, es siempre, absolutamente siempre preferible a la 2.ª, partiendo de la base defectuosísima de que están construídas las tenadas, que constantemente, reciben emanaciones pestilentes de «corradas» inmundas, donde las materias secretas, sólidas y líquidas, permanecen en franca fermentación, durante meses y meses.

Si para la vida y conservación de la salud tanto del hombre como de los animales, es indispensable habitaciones higiénicas sin las cuales no hay hombres fuertes para la sociedad, ni ganadería que recompense a su propietario con pe-

mecánica, solemos ver un algo que revela una excelente predisposición a dar forma esbelta a las cosas por el constructor de la facina, forma, que en esas, como en todas las manifestaciones de la actividad humana, es el sentimiento de la belleza, don divino, que Dios puso sobre las criaturas, en eso decimos, es un derroche de habilidad por parte de muchos ganaderos de este concejo, ver como «tallan» si cabe la expresión, facinas de uniformes contornos, de forma cónica, que en su base, recogen hacia el centro, de una forma pulcra su diámetro hasta darlas porte verdaderamente elegante, demostrando con ello, que la sensibilidad por lo bello, por lo bien hecho, radica en todos los seres, a pesar de que su profesión no sea la más apropiada para inspirar



Villaviciosa.—Carretera de Oviedo («El Puertón»)

setas los infinitos sacrificios, trabajos y capital comprometido, menos puede haber salud, con alimentos alterados que a cada momento exponen la vida de los seres que los consumen y con los que a título de combustible, hemos de sostener el funcionamiento de la máquina animal, mil veces más compleja, que el mecanismo más intrincado. Pues si esto es así, si reconocen los lectores a quien afecte esta censura, que son razones de peso poderoso las expuestas, y que para comprenderlas no es necesario más que un buen sentido común, desterrar definitivamente el sistema de almacenar el heno sobre tenadas que tengan contacto directo sobre los establos.

Con el sistema de «enfacinar» donde además de esa acción puramente

idealismos de verdadera predisposición de arte.

Estas facinas tan netamente asturianas, tienen el inconveniente principal de hacer perder al heno su hermoso aroma, y que en este caso no importa por la pérdida de la forma, sino por el fondo, por la importancia suma y beneficiosa, que esos aromas ejercen sobre los fenómenos de digestión, sirviendo de estimulante a las complicadas combinaciones de esa función transformadora entre el medio y el ser. Mas no es éste sólo el inconveniente; hay otro considerable y que es, una gran parte de heno que se pierde por enmohecido y que también ha de comunicar al centro de la «facina», gases producto de la descomposición vegetal, siempre nocivos en alto grado a la salud del ganado.